

Precio del Ejemplar: 3'00 ptas.

SE PUBLICA LOS MARTES

Suscripción: Año, 70 ptas.  
Semestre, 35 - Trimestre, 18

Venta en Madrid:

Kioscos; Alcalá, 39  
y Casa de Guadalajara

Depósito legal: GU-21-Año 58

# FLORES y ABEJAS

SEMANARIO DE INFORMACION DE LA PROVINCIA DE GUADALAJARA

DECANO DE LA PRENSA PROVINCIAL ● 9 de Octubre de 1962 ● II Epoca - Año XLVII - Núm. 2.402

DIRECTOR:

FÉLIX MARTIALAY

Redacción y Administración

Generalísimo, 15  
GUADALAJARA

Teléfonos: 1175 y 1567

## Puesta en servicio de siete nuevos centros telefónicos en la provincia

### Con estos, son 153 los pueblos beneficiados por este servicio

Durante la pasada semana han sido puestos en servicio los nuevos centros telefónicos de Armuña de Tajuña, Clares, Codes, Algar de Mesa, Turmiel, Mochales y La Yunta. Con estos, la cifra alcanzada en nuestra provincia es de 153.

Teniendo en cuenta que en octubre de 1960, solamente existían 64, el número de instalaciones ha aumentado aproximadamente en un 140 por 100.

Merece destacarse la labor de la Compañía Telefónica y esperamos que en un futuro no muy lejano, esté totalmente comunicada toda la provincia.

### NUESTRA PORTADA

El carrousel de las estaciones y los meses nos descubre esta parcela de Octubre, donde todo se vuelve en amarillo y donde cualquier pensamiento se impregna de madurez y de sosiego.

La cambiante fantasía de espejos y de luces, el vuelo circular de unos asientos ha prendido en la atención de este grupo de niñas que, asomadas al balcón dorado de la fantasía, también viajan en redondo,—como la chiquillería que les ha precedido— mientras unos modestos ahorros pugnan por escapar del bolsillo breve.

D. Gregorio Lirón Pinilla, competente aficionado a la fotografía, ha sabido captar con exquisito tacto—con ternura incluso—ese pequeño trasmundo de ilusiones, de alegría cambiante, de proyecto circular con principio y fin en la fugaz existencia de un cohete, donde vienen a converger todas las ferias.

## GRACIAS

«FLORES Y ABEJAS», al editar su número extraordinario de Ferias y Fiestas de 1962, quiere agradecer la valiosa colaboración recibida de firmas comerciales e industriales, y agencias que, con la ayuda de su publicidad, han hecho posible la ejecución del presente número.

Una vez más queremos mostrar nuestro reconocimiento a nuestros lectores que, con su favorable acogida, nos han animado en la árdua empresa de la reanudación de nuestra publicación hace cuatro años.

A todos, muchas gracias.

## Antes de que concluya este mes comenzarán las obras de pavimentación de la calle Ros Emperador

El Ayuntamiento de nuestra capital ha resuelto el concurso-subsc-

ta para la adjudicación de obras de pavimentación de la calle Hermanos Ros Emperador, que enlaza la carretera Madrid-Cuenca, a la altura del Seminario Salesiano, con la calle de División Azul.

La ejecución queda confiada provisionalmente a la empresa de don Juan Sanz y Sanz, en 228.101'14 pesetas, que ha hecho una baja en el antiguo presupuesto del uno por ciento.

Se señala un período para adjudicación definitiva, de cinco días, debiendo comenzarse las obras a los siete días siguientes de dicha adjudicación, terminándose en el plazo máximo de dos meses y medio.

Puede asegurarse, pues, que las obras comenzarán en el curso del mes actual y que concluirán a finales de año o principios del siguiente, proporcionando un nuevo y cómodo acceso a la Residencia Sanitaria del Seguro de Enfermedad.

## El Colector del barrio de El Alamín, entra en la última fase de su ejecución

Por la Jefatura Provincial de Servicios Técnicos y mediante la oportuna subasta, han sido adjudicadas las obras correspondientes a la tercera fase del proyectado colector del barranco de la Alaminilla, en vista de que las dos anteriores ya han sido concluidas.

El adjudicatario es la empresa de don José Asensio Pelegrín, rematante en la cantidad de pesetas 1.980.000.

Las obras darán comienzo tan pronto como se haga la adjudicación definitiva, debiendo quedar terminadas el día 28 de febrero próximo.

Cuando la construcción quede acabada, se iniciará el segundo proyecto de hacer discurrir sobre el mismo una amplia y hermosa avenida, que será otra importante vía de penetración a la ciudad, dotando de fáciles accesos a la populosa y creciente barriada del Alamín.

## Solo faltan 15 días para concluir felizmente la campaña «El pan del Asilo»

En el curso de la última semana, se han recibido las siguientes suscripciones para la campaña «El Pan del Asilo»: Una donante de Madrid, dos días; don M. Hernández, Bodegas Sotillo, Camisería Palomares, señora de Riera, anónimo, señora viuda de Nieves e hijos (todos de Guadalajara) y una bienhechora, de El Pozo de Guadalajara, un día cada uno.

Con estos donativos, el número de día cubiertos se eleva a 350, quedando por cubrir tan sólo 15, haciendo ya fácil que la campaña pueda ser totalmente completada.

## Inauguración del curso académico en el Instituto de Enseñanza Media

Con una misa de Espíritu Santo, celebrada en la capilla del Instituto Nacional de Enseñanza Media, «Brianda de Mendoza», dieron comienzo, el pasado día 4, los actos de inauguración del curso académico 1962-63. La ceremonia fue oficiada por el reverendo señor don Antonio Molina Cascajero, asesor religioso del centro.

Presidían los actos, con el excelentísimo señor don Juan Manuel Pardo Gayoso, gobernador civil de la provincia, las autoridades provinciales y locales y claustro de profesores con su director don Angel Sáenz Bretón.

Al finalizar la ceremonia religiosa, las autoridades, profesores, alumnos y familiares de los mismos, se trasladaron al paraninfo, donde tuvo lugar un acto académico, en el curso del cual, el secretario del Instituto, señor Embid, dio lectura a la memoria de las actividades escolares del pasado curso. A continuación pronunció una conferencia el catedrático de Literatura señor Colodrón Morán, siendo muy aplaudido al terminar su disertación.

Terminó el acto con la entrega por el señor gobernador de las matriculas de

honor a los alumnos merecedores de ello el pasado curso, procediéndose más tarde por nuestra primera autoridad provincial, a la inauguración oficial, en nombre del excelentísimo señor ministro de Educación Nacional, del curso académico 1962-63.

Por la tarde, el claustro de profesores se reunió en un almuerzo en el Casino Principal, siendo objeto el señor Colodrón Morán, de un afectuoso homenaje por parte de sus compañeros.

## Actuación de los «Cantores de Madrid» en la velada musical de la Diputación Provincial con ocasión de las próximas Ferias

Como parte muy atractiva y esperada del programa de Ferias, la Excm. Diputación Provincial vuelve a ofrecernos otra interesantísima velada, tocada este año de una fuerte nota de originalidad: la actuación de un conjunto coral.

Será éste el de «LOS CANTORES DE MADRID», agrupación muy acreditada por sus continuas y brillantes actuaciones en Radio Nacional de España y en numerosos festivales.

Dirigido por el Maestro D. José Pereda, ofrecerá un completísimo recital, estando reservada la primera parte a canciones extranjeras y españolas antiguas, y la segunda a canciones españolas actuales.

La velada tendrá lugar a las ocho de la noche del próximo día 17, en el salón de actos del Palacio Provincial, siendo la entrada por rigurosa invitación.

Vea el Programa completo de Ferias y Fiestas en páginas interiores

# ULTIMA HORA

## Modificaciones en el programa de Ferias

### Futbol el 18

### Festival

### folklórico el 21

Por circunstancias imprevistas surgidas después de estar confeccionado el programa de Ferias, la comisión organizadora se ha visto en la precisión de introducir las siguientes modificaciones:

El partido de fútbol anunciado para el día 17, entre el Guadalajara y Rayo Vallecano, tendrá lugar el día 18 a las cuatro de la tarde.

El festival folklórico regional ofrecido por los Grupos de Danzas de las Casas Regionales de Madrid, que había de celebrarse el día 18, se traslada a la tarde del domingo día 21, en que tendrá lugar, a las cuatro de la tarde, en la plaza de toros, interviniendo también la banda de música de las Fuerzas Aéreas de la Base hispanoamericana de Torrejón de Ardoz.

La Rondalla «Santa Cecilia», de Molina de Aragón, además de actuar en la mañana del día 18, lo hará también en la tarde del mismo día en un local cerrado.

## Carnet de Sociedad

### Enlace Sánchez-Gil

—En la iglesia de San Bartolomé, de Murcia, el día 29 de septiembre tuvo lugar el enlace matrimonial de la encantadora señorita Josefina Gil Sánchez Ledesma, con nuestro buen amigo, el oficial técnico del Banco de España de aquella ciudad, don Enrique Sánchez Ruiz.

Actuaron de padrinos en la ceremonia, doña Celes Ruiz de Sánchez, madre del novio, y don Emilio Gil Moreno, padre de la desposada.

La novia lucía un elegante modelo de raso bordado y velo tul ilusión. El novio vestía de rigurosa etiqueta.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, don Enrique Sánchez Fernández, don Rafael Prieto Pedro, don Francisco Sánchez Peña, don Francisco Pozo Ortiz, don Pedro Ruiz Medranda, don Gabino González Arribas, don Ramón, don Rogelio y don José Gil Moreno, don Emilio, don José Daniel y don Rogelio Gil Sánchez Ledesma.

La novia depositó el ramo de flores a los pies de la Virgen de la Fuensanta, patrona de Murcia.

La feliz pareja, a la que deseamos una eterna luna de miel, salió de viaje con dirección a diversas capitales españolas.

### Enlace Mataix-Moratilla

—El pasado día 7, en el santuario de Nuestra Señora de la Antigua, se celebró el enlace matrimonial de la encantadora señorita Isabel Cuadrado Moratilla con don José Juan Mataix.

Ofició la sagrada unión el reverendo señor don Valentín Nieto Ramírez, párroco de Santiago.

La gentil desposada vestía un precioso traje de organza de seda natural con velo de tul ilusión.

Fueron padrinos de ceremonia, don Jesús Cuadrado, hermano de la novia, y una tía del contrayente.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, entre otros: don Pedro Cuadrado, don José Palau y don Pedro de Lis.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el Hotel España.

La feliz pareja, que fijará su residencia en Alicante, salió en viaje de novios hacia distintos puntos de la costa levantina. Enhorabuena.

### Peticiones de mano

—Por los señores de Martínez (don Policarpo) y para su hijo don Angel, fue pedida en la tarde del pasado domingo a la señora viuda de Castañis, la mano de su hija Pili. Entre los novios se cruzaron valiosos regalos, quedando fijada la boda para el próximo mes de noviembre.

—Por doña Carmen Llorente, viuda de González, y para su hijo Manuel, ha sido pedida a doña Rosario Cascajero, viuda de Díaz, la mano de su encantadora hija Charo. La boda ha sido fijada para primeros de noviembre.

### Natalicios

—Ha dado a luz una preciosa niña, el pasado día 5, la esposa de nuestro buen amigo don Narciso Agudo Encabo. A la recién nacida le será impuesto el nombre de María-José. Enhorabuena.

—En la clínica del doctor Sanz Vázquez, dio a luz pasados días, un hermoso niño, doña Teresa Pantoja, esposa de nuestro buen amigo don Graciliano Gálvez. Al recién nacido le ha sido impuesto el nombre de Javier. Reciban nuestra felicitación.

### Nombramiento

—Por reciente decreto insertado en el «Boletín Oficial del Estado» del día de ayer, ha sido designado, para ocupar el cargo de director de la Escuela de Aplicación de Ingenieros y Transmisiones del Ejército, en Madrid, el general de brigada de dicha Arma, nuestro distinguido amigo el excelentísimo señor don Juan Becerril Peigneux D'Egmont, al que deseamos toda clase de aciertos en su nuevo destino.

### Nuevo Asesor Religioso de Radio Juve tud

Nombrado por el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la diócesis, ha tomado posesión de su cargo de asesor religioso de Radio Juventud de Guadalajara, el reverendo señor don Florencio de Miguel, que desempeñará también las funciones de profesor en el Seminario Menor de San José y de capellán de las RR. MM. Adoratrices.

Le deseamos todo género de aciertos en su nuevo cargo.

### NOTAS

—Recientemente se ha incorporado a su cargo de delegado del Motor Español en Guadalajara, don Miguel Darder Comas, a quien deseamos todo género de aciertos en su cometido.

—Han ingresado en la Escuela de Peritos Agrícolas de Madrid, la señorita Gutiérrez del Olmo y los estudiosos jóvenes Manuel Viejo Fraile, Juan Manuel Revuelta Somalo y Lorenzo Vicente Aguado. Reciban éstos como sus padres, nuestra más sincera enhorabuena.

—Terminado su veraneo en Castellón, han regresado a ésta nuestro buen amigo don Julián Esteban de las Heras y señora.

—Regresaron de su viaje nupcial los señores de Crespo Caso (don Jaime).

—Tras reñida oposición, ha obtenido plaza para realizar el curso especial de oficial sanitario en la Escuela Nacional de Sanidad, nuestro querido amigo don Luis Suarez de Puga y Sánchez. Nuestra más cordial enhorabuena.

—Ayer pasaron la tarde en nuestra ciudad, la distinguida señora del coronel de Ingenieros don José Antonio Ruiz López, nacida María del Pilar Muñoz de Baena, acompañada de sus hijos señores de Aguilar Aznar y María Isabel.

—Acompañada de su hija Conchita, ha regresado a nuestra capital, después de pasar unos días en Alicante, la distinguida esposa de don Julián Pinilla López, director de la banda de música provincial.

—Ha marchado a Londres, donde pasará una larga temporada, la encantadora señorita Mari Tere Sánchez Cuervo.

—Se encuentran en nuestra ciudad, donde pasan una temporada, las distinguidas señoritas Elisa y Pilar Zabía.

Anúnciese en Flores y Abejas

### EL FUTURO

## Apuntes para la rebelión de un pueblo

El muchacho estaba allí, tras las alambradas; la mirada perdida en el infinito, la boca apretada en su gesto de odio, el pensamiento... ¡ahl el pensamiento, ya dejó de existir para todo lo que no fuese odiar, para todo lo que no fuese mirar al futuro, y sin embargo ahora estaba pensando; no podía retornar, y sin embargo vivía esperando el retorno.

Al fondo, una casucha y un árbol solitario, seco, triste, en medio de la desolación de la tierra.

El muchacho seguía allí, en la dura sombra de la noche, allí bajo la luna, junto a la casucha, meditando en silencio.

—¿Por qué vivimos nosotros en medio del dolor, del hambre y de la miseria? ¡Justicia! ¡Justicia es todo lo que queremos!

Y el silencio amargo le devolvió su reto.

Sus ojos quemaban cual fuego y sus pupilas preguntan: —¿Cuándo despuntará la alborada? ¿Cuándo regresaremos a nuestros hogares?

Allí, detrás de los bordes fronterizos, detrás de aquella estrella, magnífica, allí está la patria del muchacho, allí está el pasado que no puede recordar.

Y los años pasan, unos tras otros, sin esperanzas, sin olvidos... sin mañana; sólo el dolor, la tristeza, la muerte, sólo la voz del destino que clama: —¡Oh!, corazón, aguarda un poco, tenemos la esperanza del retorno.

Pero el corazón sigue odiando. Odiando y recordando. El muchacho ha crecido. Es rebelde y sus ojos gimen de rabia.

—¿Por qué no puedo sembrar con mis manos duras? ¿Por qué no puedo gozar el fruto de la siembra? ¿Acaso

aquellas verdes praderas surcadas por dulces aguas, y aquellos sueños tan bellos no pueden ser?

Y el muchacho sigue creciendo. Alza en brazos a su hijo. Nacido débil y con hambre. Inmóvil, sin juegos, pobre. Hasta con ropas ajenas vestido. Y entonces siente la rebeldía de su alma y grita:

—Hermano, aunque la noche nos mate, veremos la alborada del mañana. Aunque la miseria nos rinda, la negra tienda que hoy es tumba de nuestra esperanza, mañana será estandarte de gloria.

Y a su grito contestan los débiles rapazuelos que beben las gotas del destino, y las mujeres de negro, como monjas del sufrimiento, y el viejo que tenía su tierra y sus olivares.

¡Deben retornar!

Pero todo ha sido un sueño, un sueño inspirado por el odio. El muchacho sigue allí tras las alambradas, con el gesto de odio, con...

Al fondo el árbol canta su patética sinfonía de desolación.

JUAN DURAN AVILA

### Nuevo Jefe de Tráfico

—Se ha hecho cargo de la Jefatura Provincial de Tráfico, con carácter accidental, don Santiago Corredo Durán abogado y funcionario técnico del Ministerio de la Gobernación, al que deseamos grata estancia entre nosotros.

### Se alquila cochera

Teléfono 2328

Llamar de 9 a 1 y de 4 a 7

## AGRICULTOR

COMPRAMOS MAIZ EN PIÑA  
PASA TUS OFERTAS AL

## SECADERO DE MAIZ

Carretera de Fontanar, n.º 7

Teléfono 1146

GUADALAJARA

## Restaurante-Bar MUSEO

AMPLIOS SALONES para Bodas y Bautizos

SALA DE FIESTAS - JARDIN

Servicio esmerado

Dr. Benito Hernando, 13

Teléfono 2252

Guadalajara

Gabardinas y abrigos  
Señora, Caballero y Niño  
**CORTEFIEL**  
EXCLUSIVA EN

Miguel Fluiters, 22 - Teléfono 1042

Guadalajara

Sastrería Palomares

En el número 1.466 de FLORES Y ABEJAS, correspondiente al domingo 8 de octubre de 1922, aparecían entre otras cosas las siguientes:

**Ferías y Festejos en la Ciudad de Guadalajara**

Programa de los que por acuerdo del Excmo. e Hlmo. Ayuntamiento y con la cooperación del Comercio e Industria, se celebrarán en los días 14, 15, 16, 17 y 18 de octubre de 1922.

Tomará parte en ellos la brillante banda de música del 2.º REGIMIENTO Mixto de Ingenieros.

**Sábado 14.**—A las nueve de la mañana se anunciará la inauguración de la Feria con disparo de bombas y cohetes.

A continuación, la Banda de Ingenieros ejecutará una gran diana en la plaza Mayor, recorriendo después las principales calles de la ciudad, y seguidamente se exhibirá la comparsa de gigantes y cabezudos.

A las once de este día tendrá efecto la inauguración del ferial de ganados, que estará situado en las eras del puente, instituyéndose un premio de 500 pesetas para la mejor junta de mulas que se venda.

A las tres y media de la tarde, gran concierto benéfico en el Teatro Principal, por la Banda de Ingenieros, destinándose sus productos a la Tienda-Asilo de esta capital.

Por la tarde, a las seis, en el paseo de la Concordia, elevación de una colección de globos grotescos.

A continuación, cinematógrafo público en el mencionado paseo.

**Domingo 15.**—Por la mañana, a las once, distribución de premios a los niños de las Escuelas públicas en el Salón Capitular de las Casas Consistoriales.

De once a una, concierto musical por la Banda de Ingenieros en la plaza Mayor.

A las tres y media de la tarde, gran corrida de toros, lidiándose seis reses



de la afamada ganadería de don José Bueno, de Palazuelos de Vedijo (Valladolid), por los diestros Saleri II, Emilio Méndez y Rodalito, que tomará la alternativa.

En el paseo de la Concordia, a las seis y media, concierto por la Banda de Ingenieros y primera función de fuegos artificiales, bajo la dirección del pirrotécnico de Orusco, don Pedro Herrero.

Por la noche, baile de sociedad en los salones del Ateneo Instructivo del Obrero.

**Lunes 16.**—A las diez de la mañana, recorrerá las calles de la población la comparsa de gigantes y cabezudos.

A las once, concierto musical en el paseo de la Concordia.

A las cuatro de la tarde, corrida de novillos, en la que se lidiarán cuatro de la ganadería de don José Bueno, de Palazuelos de Vedijo (Valladolid), por los diestros Torquito II y Luis Mera.

A las seis y media, concierto musical y cinematógrafo al aire libre en el paseo de la Concordia.

A las diez de la noche, baile de sociedad en el Círculo Mercantil.

**Martes 17.**—A las once de la mañana, concierto musical en el paseo de la Concordia por la Banda de Ingenieros.

A las tres y media, charlotada en la plaza de toros, por la notable y aplaudida troupe cómico-aurina Charlot, Arpillera y su Botones.

A las seis y media, segunda y última función de cinematógrafo en el paseo de la Concordia.

A las diez de la noche, baile de sociedad en el Ateneo Instructivo del Obrero.

**Miércoles 18.**—A las once de la mañana, descubrimiento de lápidas dedicadas a la Excmo. Sra. Vizcondesa de Jorbalán, doctores Cajal y Atienza y oficial del Ejército, señor Agudo.

A continuación, en el Teatro Principal se celebrará una velada en su honor.

A las tres y media, concierto musical en la plaza del Conde de Romanones, por la citada Banda

A las cinco de la tarde, gran concurso de carrozas y coches engalanados, carroussel y retreta que se organizará en la plaza de Jaudenes, otorgándose, a juicio de un Jurado, tres premios para las carrozas, coches y automóviles, de 750, 350 y 150 pesetas.

Como final de las fiestas, a las ocho de la noche, segunda y última función de fuegos artificiales, quemándose una vistosa traca con bonitas bengalas, que iluminarán la plaza del Conde de Romanones.

**Socorros benéficos.**—En uno de los días de la Feria, el Ayuntamiento distribuirá bonos de pan entre los pobres de la población.

Durante los días de Feria actuará en el Teatro Principal una notable compañía de zarzuela.

En el Teatro Casino, actuará la compañía dramática que dirige el eminente primer actor don Emilio Thuillier, y en la que figura la notable primera actriz Hortensia Gelabert.

Cinematógrafos y otros espectáculos, carroussel, columpios-barcas, caballitos, tiros al blanco y otras atracciones, se situarán en el paseo de la Concordia.

**A continuación del programa, que con pequeñas diferencias, se viene conservando a través del tiempo, insertamos los «Flores y Aguijonazos» de aquel número, que como verán los lectores, a no decirlo, podrían servir para los tiempos actuales:**

¡Ay, qué programa de Ferias más completo y más bonito con que obsequia al vecindario el ilustre Municipio! Gigantes y cabezudos, latas de flautas y pitos, cinematógrafo al fresco y hasta fuegos de artificio. ¡Jesús qué de novedades! ¡Qué programa más lucido!

Si el mundo otra vez volviera el pregonero «Pelitos», se figuraría el hombre que seguíamos lo mismo que hace treinta y ocho otoños, cuando subían los chicos a las grasientas cucañas, y cuando los inquilinos vivían por seis pesetas en casas de cuatro pisos.

Son las Ferias de mi pueblo como las de Valdepitos: en la Plaza, baile público, y en el ferial, seis cochinos.

Todo cambia en esta vida: los pueblos, los municipios, las costumbres, las facciones,

las casas y los políticos. Sólo las Ferias del pueblo donde estas líneas escribo, no varían de programa desde hace catorce siglos.

**NOTAS**

En la parroquia de Santa María será leída hoy la primera amonestación de los simpáticos jóvenes Domingo Ventosa y Gregoria Nieto, cuya boda se celebrará el 5 del próximo noviembre, siendo apadrinados los contrayentes por don Domingo Sanz, tío del novio, y por Jerónima Nieto, hermana de la novia.

—La esposa del joven funcionario de Vigilancia, don Carlos Erroz, ha dado a luz en esta capital un hermoso niño.

—En la parroquia de San Nicolás, se celebrará hoy, a las once de la mañana, la boda del joven industrial don Regino del Río, con la simpática señorita Pilar de Luis Rojo.

—Ha sido nombrado director de este Colegio de Huérfanos de la Guerra, nuestro distinguido amigo, el coronel de Infantería don Domingo Gallego.

—Desde Brihuega, donde han pasado el verano, han marchado a Madrid los señores de Sánchez Real.

—Procedentes de Ceuta han llegado a esta capital los señores de Manchén, con objeto de pasar unos días al lado de sus padres los señores de la Vega (don Manuel).

—Ha dado a luz una hermosa niña la esposa de nuestro buen amigo don Apolinar Cobeta.

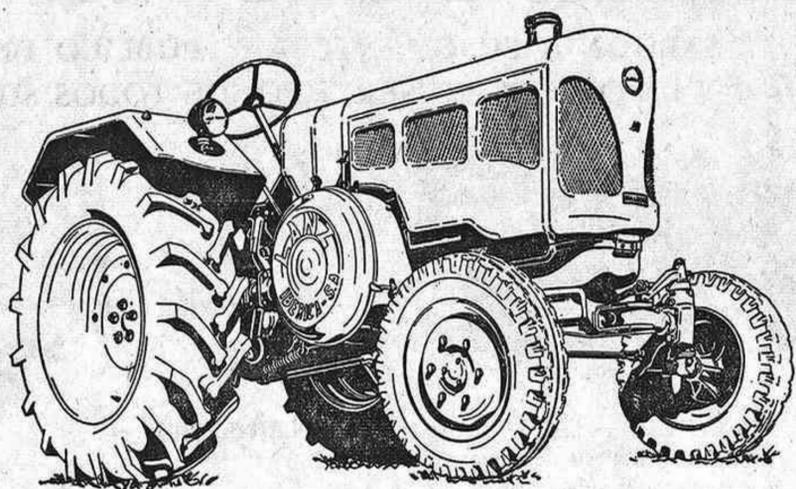
—En la parroquia de Santiago (Hospital Civil) se efectuó el lunes el enlace matrimonial de la encantadora señorita Isabel Sáenz con el joven ayudante del Servicio Agronómico don Guillermo Quintanilla, siendo apadrinados por el padre del novio y por doña Julia Martínez, tía de la novia.

—De Avila han regresado la señora viuda de Blasco y su hija Pilar.

UNO DE ENTONCES

**¡AGRICULTORES!**

Ricardo Medem y C.ª, S. A., distribuidores para esta Provincia de los famosos Tractores LANZ, tienen el gusto de presentar a Vdes.,



**EL NUEVO MODELO**

**LANZ**

**GRAN BULLDOG  
D-4090**

- MAS POTENCIA
- MAYOR VELOCIDAD EN EL TRABAJO
- FRENOS SEGUROS
- DIRECCION SUAVE

Visiten nuestro Stand en la Feria de Guadalajara situado en el Paseo de las Cruces esquina a General Mola, donde podrá Vd. admirar el más reciente modelo de toda una casta de tractores.

Representante en Guadalajara: Demetrio Quiles - P.º Estación, 19 - Teléfono 1101  
Molina de Aragón - D. Lázaro Cid Bermejo - Sta. Catalina, 43

SUEÑO

Pasado, presente y futuro de una feria

por JUAN DURAN AVILA

—¡Señores viajeros al tren! El tren de... iba a emprender un viaje concreto hacia el reino del sueño. Son las dos de la mañana de un día de ferias; ¿cuál?, no sé, es lo mismo; el catorce, el quince, el...; no consigo dormirme, todavía resuena en mis oídos el bullicio ensordecedor del recinto del ferial. Una sirena, un pito, un chirriar de ruedas y poleas. ¡Pruebe su fuerza! ¡Hay churritos calientes! ¡Tigres de la India; auténticas serpientes de cascabel...! Mary Carmen, aquí en la góndola!... Y vuelta a empezar; la rueda de la obsesión giraba vertiginosa y machacona. ¡No! Cosas, marcháos!, perdíos en el abismo del olvido. Pero la exorbitante música del caos seguía insistente. Me desperté sobresaltado; sudaba. Un instante después, mi sueño volaba por el misterioso mundo del 1907, cuando nuestros abuelos esperaban con alegría la mañana alegre y dicharachera de la fiesta; cuando el alcalde, el obispo, el coronel, los albañiles y los vagabundos charlaban en la plaza de los sucesos del día.

Ahora, tengo ante mí un hombre, ¿quién?, pongamos que es un labrador, uno de tantos que trabajan los campos de extensa tierra labrantía, campos de pan, de guerra y de sudores; campos para morir sin más dolores que el dolor de la vida día a día; traje de pana dominguero; su alforja, llena de mensajes sencillos, sin alas, sin impaciencia. Le veo ahora mirar extasiado los gigantes multicolores que pasan tras la chiquillería.

«Lo mejor será que vaya a ver la feria de ganados a ver si interesa algo», piensa; al fin y al cabo es su mundo, su razón de existir. Hermosos ejemplares de caballos, mulas, vacas...; los gitanos con su singular gracejo andan de un lado para otro porfiando y siguiendo una tradición marcada en fuego en su corazón de peregrinos. Pero dejemos al hombre, porque la banda de música nos ahoga con su refrán polifónico y viejo en el concierto del mundo.

El mundo gira vertiginosamente, como si quisiera huir de la marcha del tiempo, pero el tiempo marca implacable su sonido mínimo y sin embargo pavoroso e inmenso. Son las nueve de la mañana de un día quince que nace bajo los sonos electrónicos de un ritmo raro, tocado en la torre del Ayuntamiento.

Queso Manchego  
Casa VALENTIN

MERCERIA  
Géneros de PUNTO  
Novedades-Perfumería

Dr. Benito Hernando, 8 Teléfono 1663  
GUADALAJARA

Pompas Fúnebres OLMEDA

Se hacen toda clase de servicios dentro y fuera de la Capital

Capitán Arenas, 5 Teléfono 1128 Guadalajara

miento, mitad funcional, mitad sollozo del pasado.

Los coches aerodinámicos pasan raudos por las autopistas milimetradas de una ciudad atómica inconcreta. Los añejos y multicolores cabezudos de antaño yacen arrinconados en un rincón del recuerdo, allá donde se pierden las melodías antiguas. Ahora un campeonato de tiro electrónico con viaje a la luna se celebra en el centro de la urbe. Nuestro labrador es un empleado de la central atómica y asiste a una exhibición de los últimos modelos accionados por energía solar.

Pero, corramos. Hoy toreaan Lagartijo, Vicente Pastor y Bienvenida. ¿Que no sabes quiénes son? ¡Bah!, gente así no debería vivir. La plaza está rebosante, ¡hasta la bandera!; la tarde soleada; el azul cristalino del cielo es el espejo donde se reflejan los destellos policromos de los trajes de luces.

—¡Maestro: tenga usted cuidado con el primero que hace pupa!

—¡Descuida, muchacho!

El torero invoca:

—Dame la mano, paloma, para pasar este río.

El clarín anuncia. «Cerrajillas»; Posturas... lo lancean con valentía. «Comearroz», «Melones», «Varillas», «Cantarito», sujetan al bicho agarrando la pica con fuerza. El maestro espera su momento recostado en las tablas. En sus manos se cifien virilmente el estoque y la muleta. Miradlo. Va a salir... ¡No! Te lo ordeno. Detente. ¡Por compasión, te pido que no salgas! El coche aerodinámico sigue su marcha. El torero va a salir. Las pistolas electrónicas funcionan. El maestro se acerca. Te lo suplico, no vayas...

Por la arteria dorada de la tarde, mis ojos te buscan entre tantos ecos perdidos, sin palabras. Hay un idilio triste en cada corazón, con gritos en la eternidad.

La mano de los hombres se tiende sincera, sin la palabra de odio y con el gesto hermano y limpio.

Las ferias siguen; en el pasado, en el presente, en el futuro. Los gigantes ríen su risa infantil; los fuegos de artificio esparcen al aire sus mil filigranas coloreadas en el tiempo y en el espacio.

La música gime su retreta final. Sólo queda una eternidad amamantada de recuerdos, un mundo que ríe su mueca perdurable.

Al fondo, la ciudad sin malicia ni pasiones oscuras sueña, y se embriaga con el recuerdo.

Una procesión excepcional

La Virgen de la Antigua, la del Amparo y Sor Patrocinio

Por J. GIL MONTERO

La devoción con que actualmente se celebran las procesiones de la Virgen de la Antigua y la del Amparo contrasta vivamente con aquellos días apasionados de los últimos años del siglo pasado y primeros del actual. Se ha extinguido casi el recuerdo de las «pedreas», las hogueras y los cantares en que, mezclando devoción e irreverencia, se alababa a una imagen y se menospreciaba a otra, alternativamente, según quien lo cantara. Pero hubo un día del año 1867 una procesión excepcional que recorrió la población con ambas imágenes, seguidas del más cálido fervor popular. Y ambas tuvieron también ese año una camarera excepcional: Sor Patrocinio, «La monja de las llagas», a quien el ilustre escritor y periodista, nuestro entrañable amigo don Luis Cordavias dedicó una biografía de las pocas en que se ha presentado con imparcialidad y sin apasionamiento a la que encontró en Guadalajara un poco de descanso y de sosiego para su vida azarosa, incómoda y agitada.

Víctima del más tenaz sectarismo político, todas las pasiones desbordadas en el trepidar de las mudanzas de la política inestable de aquellos años, repercutieron cruelmente sobre ella, maltratándola inicuaamente.

Cuando llegó a Guadalajara el 3 de agosto de 1867 ya había sufrido docena y media de traslados y destierros iniciados en 1830, cuando acababa de hacer sus votos perpetuos. Con distintos pretextos e intrigas se la llevó desde el convento a distintos lugares de Madrid. Luego a Talavera, después a Torrelaguna y otra vez a Madrid, donde se salvó milagrosamente de un atentado. Desterrada a Badajoz; vuelta a Madrid; llevada a Francia; enferma en Montpellier, vuelve a España: Toledo, Madrid, Baeza, Benavente, Torrelaguna, Aranjuez... Y un nuevo atentado, fallido como el anterior. Así hasta que en 1863, serenados un tanto los ánimos

de los que se complacían en perseguirla con mil infundios, inicia una serie de fundaciones de comunidades de religiosas concepcionistas. Para ello vino a Guadalajara en 1867, acompañada de algunas religiosas con vestigos seculares.

El viejo convento del Carmen, fundado en 1631, estaba abandonado, casi en ruinas desde la excomunión de las órdenes religiosas en 1836. Siete u ocho años después se establecieron allí, provisionalmente, las oficinas de la Delegación de Hacienda y más tarde se instaló allí un almacén de maderas, todo lo cual fue agravando el abandono de la iglesia. Hondamente impresionada Sor Patrocinio se arrojó ante las ruinas, orando en demanda de perdón para los causantes de tanto destrozo. Restaurado el edificio se celebró por primera vez el novenario de Nuestra Señora del

Olvido, Triunfo y Misericordia, pronunciando hermosos sermones don Jaime Cardona, que fue años después obispo de Sión, y recorrió la ciudad una procesión con las imágenes de las Virgenes de la Antigua y del Amparo. Al regresar a la reconstruida iglesia, la comunidad de Concepcionistas entonó una salve y la prelada, Sor patrocinio, ordenó a sus hermanas severas penitencias.

Breve etapa de paz que duró poco más de un año. Destronada y expatriada la reina Isabel II; exacerbadas de nuevo las pasiones y los sectarismos, «la monja de las llagas» hubo de marchar a Francia y sortear allí nuevos peligros durante nueve años hasta que, autorizada por el rey don Alfonso XII, volvió en 1877 a Guadalajara, donde murió el día 21 de enero de 1891.

DROGUERIA - PERFUMERIA

LA PREFERIDA  
ARTICULOS DE LIMPIEZA

G Franco, 1 Telf. 1269 GUADALAJARA

RETRATOS DE DEPURADA  
TERMINACIÓN ARTÍSTICA

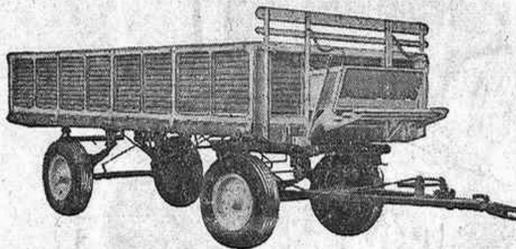
FOTO ESTUDIO REYES

BODAS - Pidan día y hora para más comodidad de los novios

Dr. Román Atienza, 6  
Teléfono 1909  
GUADALAJARA

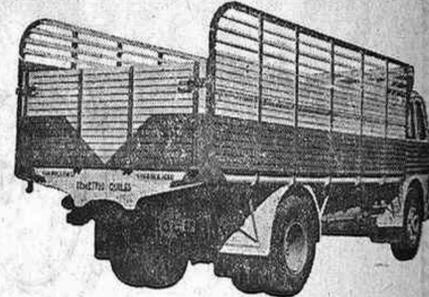
Talleres DEMETRIO QUILES

SALUDA A SU CLIENTELA Y PÚBLICO EN GENERAL Y LE OFRECE EL SERVICIO DE TODOS SUS TRABAJOS

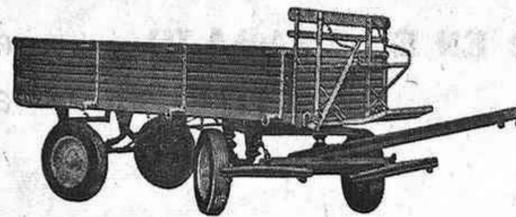


Ejes curvos o rectos con el nuevo modelo de ballesta de suspensión suave y sobrada resistencia.

Construcción y Reparación de Carrocerías



Ligeros y resistentes con materiales de 1.ª calidad



Remolques de todos los tipos



Con laterales en madera protegidos con cantoneras metálicas. Enteramente metálicos.

Talleres y Exposición en Paseo de la Estación (Frente al Hospital) Teléfono 1101 GUADALAJARA

Delegación de Hacienda

Solicitud de llenado de matrices

El Boletín Oficial de esta provincia publica, y en el tablón de anuncios de esta Delegación de Hacienda están expuestas, las condiciones para la llenado de matrices y recibos para el ejercicio de 1963, concediéndose, a tal efecto, un plazo de DOCE DIAS naturales, pudiendo solicitarse otros extremos sobre la Contrata al Sr. Tesorero de esta Delegación.

Guadalajara, a 4 de octubre de 1962.—El Tesorero de Hacienda, Firmado: Emilio-Ramón Pardo Peralta.

**ÓPTICA**  
**Rafael Pajares Cano**  
G. Franco, 31 Telf 1453  
Guadalajara

# Un minuto de Férias

(del Programa Oficial de Férias)

Por SALVADOR TOQUERO CORTES

La mañana de octubre se ha hecho dardo en las doce del reloj redondo de la torre concejil. Hay en las manillas superpuestas como un intento de disparo en vertical para pinchar la diána grande del cielo, en cuyo trasfondo desvaído de azul se adivina un caudal de alegría sin estreno. La sirena presuntuosa, fanfarrona casi de un monopolio de estridencias monocordes ha lanzado su ulular entre el reuelo precipitado de los gorrones y el espanto circular de las palomas inquilinas del campanario de San Nicolás.

Hoy es fiesta; día grande de feria; día de toros; día de corrida seria; día destacado en el calendario taurino de esta Alcarria que

cada tarde, en el circo verdinegro de un horizonte dilatado, ensaya la lidia de sus tierras ocres corneando un capote de sombras tras la última verónica del sol.

La plaza Mayor se ha hecho hervidero de proyectos. El despacho de entradas para el gran festejo polariza el mayor grado de atención. En torno a la liviana provisionalidad de sus tablas hay un run run hecho de incertidumbre, dudas y reproches. La empresa, previo certificado médico, ha procedido a sustituir al diestro de mayor atractivo. El lance, como es natural, no satisface a los presuntos asistentes al espectáculo, y sobre todo a ese grupo de rústicos que han abandonado las polvorientas bicicletas a la sombra del porche.

—¿Qué hago? —grita el mozo llón que se debate frente a la taquilla entre el oleaje de los que pretenden ir y los que han deci-

dido la devolución de sus entradas. —¿De cuánto quedan? —le pregunta cualquiera de los que permanecen en el grupo confiando la obtención de sus localidades a la capacidad de empuje del esforzado compañero.

—Sol y sombra; treinta duros. —¿Y sin (aquí el nombre del espada indispuerto de repente)? —¿Que vayan ellos. Mejor echarlo en vino.

—Espera hombre, espera —interviene un tercero—, que luego querremos sacarlas y nos costarán más caras; acordaros del año pasado.

El argumento, al parecer, tiene fuerza de convicción suficiente. Sin más intercambio de opinión, las localidades —puñado de colorines e ilusiones— tremolan en la mano curtidá, estrujadas en ademán de recelo, más que ante una eventualidad de extravío material, en un intento de eludir una prematura defraudación. La afición, cuando se tiene, juega estas malas pasadas de derribar, en unos instantes, determinaciones e impulsos nacidos de una natural y hasta explicable rebeldía.

Mientras, han pasado los gigantes. La plaza se ha vaciado de repente de murmullos y, por unos instantes, el redoble del tambor y la desmayada cantilena del requinto se han hecho protagonistas del

ambiente. Aunque la comitiva marcha de retorno, aún bailan los pobres gigantones en intento de mantener su alegría falsa de cartón y cretona, en tanto que la guardia de cabezudos agota su remanente de vejigazos y de sustos al cofejeo de chiquillos que se estrecha o se dilata como un cinturón de curiosidad cambiante. El cobetero, ese administrador de ruido en las alturas, con la tablilla protectora a su trabajo ennegrecida por la pólvora, va escudriñando el cielo como si temiera quebrar algo delicado que, de trecho en trecho, deja un resquicio para clavar el estirado punzón de los coheteros.

El sol, membrillero y otoñal, pálido y agotado de un estío largo, se deja caer por chimeneas y balcones en ademán de último servicio. Tremolan pesadamente los reposteros colgados de las anchas balastradas del Ayuntamiento. Sube un auto, baja otro y el abigarrado cruzarse de las gentes levantan barreras laterales para el paso del vehículo. Hierven los comercios con zumbar de colmenas. Corretea un perro sobre el rapado verde de los jardines y un anciano, con el mentón descansando en la curva brillante del bastón, espera sentado en un banco cualquier cita imposible, amasando recuerdos o espantando futuros.

El compás de las manillas del reloj se ha abierto en el menguado salto de un minuto. Guadalajara, volcada en el tarro inquieto de su plaza Mayor, ha bebido con fruición esta primera gota arrancada del manantial brotado de las doce. Aturdida en un contraste de vivencias, desbordada en la cambiante alegría de sus gentes, seguirá apurando minutos y minutos con idéntico empeño.

Es día grande, día de corrida de ferias. Y cuando esto pasa, el tiempo —esa dimensión concreta de las cosas con fin y principio— es pobre cosa ante la cuenta falsa, apasionante y loca de un corazón dispuesto a divertirse.

## Muebles FEISA

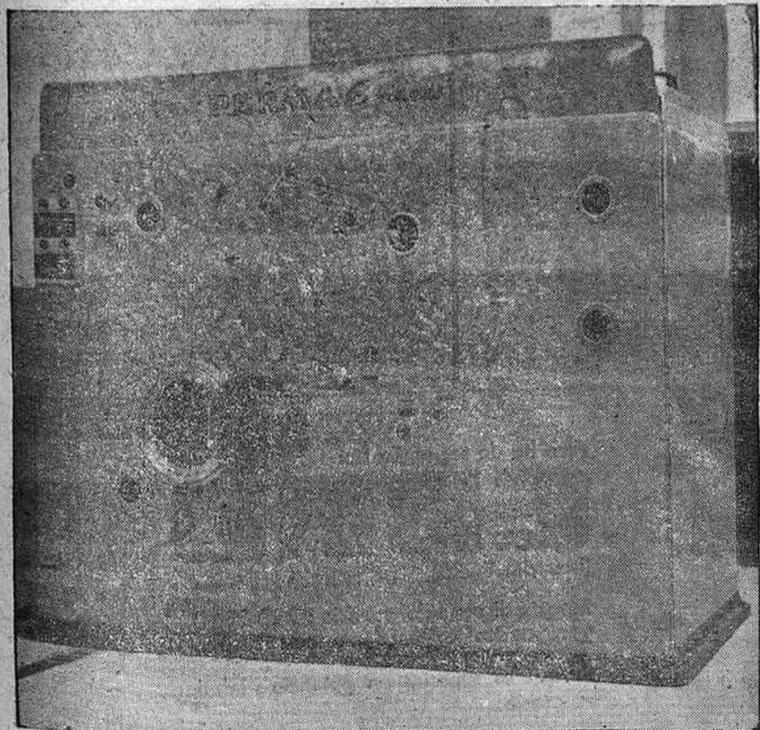
Confort - Resistencia - Elegancia - Garantía

Especialidad en muebles de tubo para CAFETERIAS, BARES, SALAS DE FIESTA Y TERRAZAS

Fabricados por Talleres RETUERTA

C. Mina, 3 - GUADALAJARA - Teléfono 2510

Que desea a sus CLIENTES unas felices Fiestas de Octubre



## Tintorería MUÑOZ

Agradece profundamente las atenciones de su distinguida clientela, que ha colmado con creces y respondido abrumadoramente al ofrecimiento de esta TINTORERIA de modernización al estilo europeo de sus servicios de limpieza a seco con la Máquina «PERMA Express al Percloroetileno»

E. Benito Chavarri, 1  
Teléfono 1458  
GUADALAJARA

**GAFAS**  
**Optica MUÑOZ**  
Personal técnico especializado  
M. Fluiters, 19 Teléfono 1838  
GUADALAJARA

## Taller de Reparaciones Mecánicas FLORENCIO DEL RIO

Dirección técnica: D. Mariano Illana

Arrabal del Agua, 40 - Teléfono 1478  
GUADALAJARA

Taller Servicio Oficial: Barreiros Diesel  
Hanomag Barreiros

¡Economía! ¡Rapidez! ¡Garantía!

## Bodegas Sc. de B. SOBRINO

Vinos por Mayor y Servicio a Domicilio  
Exclusivas de Ventas de CERVEZA MAHOU  
y PEPSI-COLA

Dr. Benito Hernando, 12 Telf. 1115 GUADALAJARA

## Hotel ESPAÑA

2.ª Categoría

Teléfono 1303 (Tres líneas)

Miguel Fluiters, 26

GUADALAJARA

Servicio esmerado de RESTAURANTE - BAR

Casa especializada en servicio de BODAS y BANQUETES

## Sucursal Restaurante PINO (Sacedón)

Saboree los platos típicos de la región, contemplando el «Mar de Castilla» (PANTANO DE ENTREPEÑAS)

RESERVE su MESA al TELÉFONO 47

SACEDON (Guadalajara)

## Compro finca

2-3 fanegas, próximo Guadalajara, l'nde carretera. Preferible secano.—Razón: Cal-nuevas, 8, Sr. Sanz, Teléfono 1835

## RAZOLA

Es el sastré de la distinción porque emplea pañería de las más altas calidades

**Entrevista al alimón**

**Eduardo Ordóñez: un debutante afortunado en los ruedos alcarreños**

Por los HÑOS. PEREZ-ACEVEDO

Rumbo a la fama, pisando fuerte, pasó por nuestra provincia esta temporada una nueva figura en el mundo de los toros: Eduardo Ordóñez —18 años, moreno, 1'82—, vino dispuesto a dar qué hablar. Y, desde luego, lo ha conseguido. Sus afortunadas intervenciones fueron tema desgranado en las espontáneas tertulias —concejo abierto de la afición alcarreña— que tanto prodiga nuestro cosmopolita barrio de Santa Clara.

Momentos antes de partir hacia tierras andaluzas —su patria chica— le dirigimos unas preguntas, a las que muy gustoso contesta, mientras va preparando su petate.

—¿Dónde naciste, Eduardo?  
—En Ronda, aunque pronto marché a Jerez. Realmente me considero jerezano.

—Llevas apellido de solera. ¿Tienes algún parentesco con el famoso rondeño?  
—Sí. Soy primo segundo de Antonio, pero apenas le conozco.

—¿Quién te inició en tu arriesgada profesión?  
—Mi padre. El me enseñó a manejar los trastos cuando, en plenos estudios de Bachillerato, abandoné el arte de firmar con la pluma por el de hacerlo con la espada.

—¿Luego?  
—Comencé a frecuentar tentaderos que son, al fin y al cabo, la mejor Escuela de la Tauromaquia.

—¿Muchas dificultades?  
—Ya lo creo. Es muy duro: largos recorridos a pie, frío, hambre... Y a veces para no conseguir nada. Creo que de no haber sido por mi gran afición lo hubiese dejado todo. Sin embargo, la generosa acogida de que he sido objeto en esta provincia me ha dado nuevos ánimos para seguir «en la brecha».

—¿Toreaste, pues, mucho en tierras alcarreñas?  
—Cuanto pude. Debuté en Alcorches con otros dos compañeros. Allí pasamos tres días sin más alimento que otros tantos kilos de pan. Puedo asegurar que el hambre es el toro más difícil de lidiar con que he tropezado. Luego, Lupiana, Fuentes de la Alcarria, Atanzón, El Casar de Talamanca, Horche —donde conseguí un gran éxito—, Auñón, Peñalver... y, finalmente, Yunque de Henares.

—¿Los desplazamientos?  
—En su mayor parte, a pie. Al cabo de un mes rompí siete pares de alpargatas. Y en Lupiana hubé de torear descalzo...  
—¿Qué te llevas de Guadaluja?  
—Económicamente, muy poco. Perances, ninguno. Gracias a Dios. Pero sí un gran cariño a esta tierra, que me fue más generosa que la mía propia. Me llevo, además, la gran satisfacción de haber sido juzgado por un público entendido.

—¿Piensas volver?  
—Desde luego. Estoy reuniendo el dinero preciso —500 pesetas— para adquirir el carnet del Montepío. Apenas lo haya conseguido, podré pisar el «ruedo» de Guadaluja, para en él

comenzar mi vida profesional.

En efecto, sabemos que se baraja su nombre para los carteles de la próxima temporada. También se ha rumoreado que Escanciano —uno de los magnates de la Empresa de las Ventas— se sintió muy interesado por el muchacho cuando lo vió «destaparse» en Horche.

—¿Cuáles son tus proyectos del momento?  
—Torear.

—¿Y del futuro?  
—Torear.

—¿Crees que es muy difícil situarse en el mundo del toro?  
—Lo es en todas las actividades y profesiones de la vida y, cómo no, en el toro. Es muy difícil llegar a ser alguien por los propios medios, sin ser «torero señorito». Hasta aquí me parece que no tengo motivos para confiar en la suerte.

—Hablemos ahora del torero. ¿Tomarás algún apodo?  
—El público me conoce por «El Moreno». Sin embargo, prefiero que me llamen por mi nombre.

—¿Tu toreo?  
—Prefiero y practico el toreo puro y clásico, el toreo rondeño.

—¿Detestas las «inas» y otras novedades ricas en número, aunque pobres en contenido— actualmente tan en boga.  
—Calificanos el toreo rondeño.

—¿Pureza y emoción.  
—¿Y el sevillano?  
—Sal y alegría.

—¿Y en cuanto al toro?  
—Me quedo con el de las marismas del Guadalquivir.

—¿El mayor pecado del toreo actual...?  
—Su monotonía.

—Eduardo, vamos a soñar un poco.  
—¿Tu alternativa?  
—Antonio Ordóñez y Curro Romero, como testigos. Toros de don Pedro Domecq.

Nos cuenta ahora algunas anécdotas de que fue protagonista. Explica con su acentuado «ceceo» cómo en cierta ocasión, al carecer de dinero para adquirir la localidad, logró entrar a la plaza con una chaquetilla blanca y una barra de hielo al hombro, simulando ser un vendedor de refrescos. También nos da detalles de cómo un buen día, ante la intensidad del frío, se refugió con sus compañeros en la cárcel de un pueblo, para allí pasar la noche. A la mañana siguiente les creyeron presos y no les dejaban salir en tanto no se personaron las autoridades y pudo aclararse tan enojoso malentendido.

—¿Te lanzaste alguna vez de espontáneo?  
—Sí, una vez. No obstante, lo juzgo una solemne tontería. Es muy peligroso y de escasos resultados positivos.

En este momento llega su inseparable Francisco Cama Pino, «Curro Pino». También jerezano.

—Somos dos buenos amigos. La vida del uno es la del otro. No en balde llevamos tres años juntos. Sin embargo, en caballerosa competencia y en ansias de superación, nos hacemos los enemigos más encarnizados cuando nos po-

nemos delante de un toro.

—¿Algo más?  
—Agradecer nuevamente cuantos generosos detalles se me han deparado. hacer público mi ofrecimiento a la Empresa, a la Peña Taurina y a mis incipientes simpatizantes. Y saludar de corazón a toda la afición alcarreña. Muchas gracias.

Este es Eduardo Ordóñez. Una promesa que en gran parte ya es realidad. Conoce el oficio y sólo le falta darse a conocer. Le deseamos muy de veras la oportunidad tan ansiada.

**¡Propietarios!**  
**VIVEROS SANCHEZ**

Extenso surtido de plantas Frutales, Ornamentales y Rosales - Gran CANTIDAD DE ALMENDROS

Establecimiento: Carretera de Marchamalo, 27 Teléfono 1439  
SE REMITEN CATALOGOS GRATIS A QUIEN LO SOLICITE

**Dr. ALBERTO QUEMADA RUBIO**

**Especialista titulado en niños**  
**RAYOS X**

Miguel Fluiters, 39  
Guadalajara

Consulta diaria:  
12 a 2

(Censura sanitaria n.º 69)

**VEA**

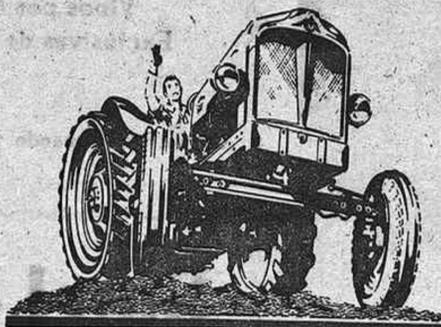
LO QUE HARA CON UN TRACTOR

**EBRO**

Nivelar - Arar - Sembrar - Cosechar  
Transportar...

Todas las labores del campo con menor tiempo y esfuerzo!

El Tractor "no come"... cuando no trabaja. Y, cuando trabaja, rinde mucho más!



Pero ha de ser un Tractor

**EBRO**

(licencias FORD)

Porque dispone del servicio FORD-EBRO y repuestos legítimos en toda España

Porque es superior en potencia e inferior en precio.

44 H.P. a 1600 r.p.m.  
Precio en fábrica 165.000 ptas.



concesionarios en toda España



El Tractor EBRO puede adquirirse ahora al contado o con las mejores facilidades de pago a corto, medio y largo plazo  
Informes en los Concesionarios

**GARAGE TABERNÉ**  
Ingeniero Mariño, 27  
GUADALAJARA

Delegaciones: D. CARLOS HEREDIA, en Molina de Aragón. D. RAFAEL REVUELTA, en Pastrana

**Fábrica de Pan "EL PILAR"**

**Jesús López Ocaña**

Vizcondesa de Jorbalán, 8 Teléf. 1869  
GUADALAJARA

# Queremos que Guadalajara preste atención a la fotografía

## Aspiramos a encuadrar en nuestra Agrupación a todos los aficionados de la provincia

### Habla D. Félix Ortego Nuño, Presidente de la Agrupación Fotográfica de E. y D.

La Agrupación Fotográfica de Educación y Descanso de Guadalajara tiene ya ganado un prestigio y alentador renombre en los ámbitos nacionales de esta especialidad.

Los concursos que organiza año tras año han ido superándose y hoy en día puede decirse, sin lugar a dudas, que esta sociedad ha alcanzado (o por lo menos va camino de conseguirlo) la meta propuesta; los aficionados al mundo de la fotografía han encontrado en esta organización el apoyo y ayuda necesarios para lograr ser unos buenos y expertos en la materia.

Con el fin de facilitarles algunos datos de la citada sociedad, hablo con don Félix Ortego Nuño, presidente de la Agrupación Fotográfica de Educación y Descanso.

—¿Su juicio sobre las ferias actuales (sobra, falta, debe modificarse algo?)  
—Se nota falta de actividades culturales, sobre todo algún concierto de categoría; por lo demás, creo que no debe modificarse nada.  
—¿Prefiere esta fecha a la de la Virgen de la Antigua?  
—Creo que es preferible la última decena de septiembre o la primera de octubre.

—¿La sociedad que usted preside tiene alguna participación en el programa?

—Sí; la celebración del VII Concurso Nacional Fotográfico, con más de 200 expositores.

—Hábleme brevemente de este Concurso.

—A él podrán concurrir todos los fotógrafos españoles. Tema libre. Podrán presentar tres obras como máximo. Habrá un premio de honor, un primer premio, un segundo, y luego otros menores del tercero al décimo. La admisión de las obras será hasta el 8 de octubre; el fallo el 12; la inauguración el 14; la clausura el 21, y la devolución el 12 de noviembre.

—Momento actual de la sociedad, socios?

—Aproximadamente un centenar.  
—Son pocos. ¿Cuál es la razón de esta minoría? ¿no hay afición?

—Sí, afición sí hay; la única razón es que les gusta ser independientes; nadie quiere tener un gasto sin obtener un beneficio directo a cambio, sin darse cuenta de que los beneficios alcanzan a todos.

—¿Cuáles son estas ventajas?  
—La organización de concursos, sa-

lones, proyecciones, adquisición de publicaciones y, sobre todo, un mayor conocimiento de la fotografía actual.

—¿Desarrollo económico?  
—Deficiente, tirando a muy malo, ya que las cuotas de los socios son mínimas (cinco pesetas mensuales); se sale adelante por estar agrupados a la Obra Sindical Educación y Descanso y acogidos al patronato del Hogar del Productor.

—¿Qué subvenciones tienen?  
—En ocasiones como esta, hay alguna, pero siempre muy pequeña.

—¿Proyectos?  
—Que todos los aficionados lleguen a formar parte de la Agrupación.

—¿Aspiración máxima?  
—Conseguir que las primeras autoridades sepan apreciar la importancia de este tipo de sociedades y lleguen a prestarles su apoyo moral y material.

Doy las gracias a don Félix Ortego por sus amables palabras. Deseo que sus proyectos y aspiraciones se cumplan por el bien de la sociedad que preside y por Guadalajara. Hago votos porque el VII Concurso Nacional Fotográfico sea un éxito, como lo han sido los anteriores y serán los venideros.

LUIS PEDROVIEJO

OCTUBRE

12

VIERNES

Día especial

A las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en el Campo de la Juventud (Fuente de la Niña).

### Primera tirada provincial de Tiro de Pichón

patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento y organizada por la Sociedad de Cazadores y Pescadores de esta capital, en la que serán disputados valiosos premios y grandes trofeos. A las ONCE, en el paseo del Dr. Fernández Iparaguire,

### Extraordinaria Carrera Ciclista

con participación de grandes figuras foráneas y locales, con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento, dotándola de importantes premios, siendo organizada por la Obra Sindical de "Educación y Descanso" y Delegación Provincial del Frente de Juventudes. A las TRES Y MEDIA de la tarde, en el Campo del Productor

### Campeonato de Tiro al Plato

por la Sociedad de San Huberto, patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento, corriendo su organización por la Obra Sindical de "Educación y Descanso". A las CUATRO de la tarde, en el Campo de Deportes del Frente de Juventudes,

### Penthalón

con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento y la organización de la Obra Sindical de "Educación y Descanso" y Delegación Provincial del Frente de Juventudes.

A la misma hora, GRANDIOSA NOVILLADA, lidiándose cuatro novillos de la acreditada ganadería de don Luis Miguel González Lucas, por los valientes espadas

Pablo-Antonio Saugar (PIRRI III)

Juan-Manuel Inchausti (TININ II)

A continuación, DESENCAJONAMIENTO de las reses de la corrida del día 14.

# Ferias Alcarreñas

Por MARIO OCHAITA MAZARIO

Una feria es una procesión, un continuo vaivén por entre una calle más o menos larga y más o menos adornada de colorines y resplandeciente, porque en una feria hay de todo menos restricciones.

En las afueras (en los pueblos todo son afueras), un señor adiposo, capitolicalvo, con unas gotas de sudor en la cogotera, puro con su correspondiente vitola entre los dedos, discute no sé qué de precios y de mulas jóvenes entre un grupo de hombres de vara y de blusa negra, rodeados de un enjambre de gitanería porque feria sin calés es más difícil de encontrar que a un niño al que no le gusten los pasteles.

El cabrito está allí achicharrándose en el horno, esperando a esa buena gente de tener en diestra que, en mangas de camisa, ocupa todas las banquetas y mesas, charlando animadamente, el vaso repleto de tinto, las carteras más gordas que de costumbre, porque ya pasaron los tiempos que en ese mismo sitio se pagaba el cuarto de cabrito a diez reales sin propina.

De pronto, la calle se queda vacía; todo el mundo bajo techado. Ha empezado a llover. Los cochinitos se acurrucan más y más dentro de los cajones, serones y hamugas; vienen de dos en dos como si fuesen huéspedes de cualquier pensión barriobajera y cambian de mano como niños de pecho y se ven

zarandeados y cogidos de una pezuña y éste te coge y aquél te deja o te compra. Ellos sólo saban gruñir y dormir. El churrero se ha metido en su cuchitril, ha resguardado su helada mercancía y medita entre el humo del cigarro, viendo que la gente no se detiene y chorrea el agua por la lona que tiene a tres cuartas de su cabeza.

Si el tiempo es bueno se salva la feria; la mocita es el colorido más brillante de todos los colores y resplandores; todo es alegría, sonrisas, saludos, parabienes y bienvenidas. Se ve pasar por enésima vez al hombre de los pollos. ¡A los pollos baratos!

Esta es una feria eminentemente campesina: frutos de la Alcarria, rica miel; gente sencilla; esta es Guadalajara. Queridos labradores, paisanos míos, hijos de esta bendita tierra alcarreña: os dedico este modesto artículo y os abrazo.

Jadraque, 25 de septiembre de 1962.

Dr. Manuel Román Ruiz

Aparato digestivo, Rayos X

Consulta diaria, de 12 a 2 tarde

Martin Puebla, 28 - Telf. 2509

Censura Sanitaria núm. 65



# R. 440

45/49 CV.

POTENCIA IDEAL  
ECONOMÍA  
ESFUERZOS DE TRACCIÓN  
APROVECHADO AL MÁXIMO

debido a su perfecta distribución de pesos

El TRACTOR QUE RESPONDE A LAS NECESIDADES DE LA MAYOR PARTE DE LOS AGRICULTORES. \* EL MAS ROBUSTO EN SU POTENCIA DEL MERCADO NACIONAL.

# HANOMAG BARREIROS

PERFECCIÓN EN ACCIÓN...!

AGENCIA: MOSA

EXPOSICION. 3 TEL 2098 GUADALAJARA



Si un traje, traje es... es hecho en MARÉS

SASTRERIA a medida y Confecciones

Dr. Benito Hernando, 14

GUADALAJARA

OCTUBRE

13

SÁBADO

San Eduardo

A las TRES de la tarde, en el Campo de la Juventud,

### Segunda tirada provincial de Pichón

en colaboración con el Excmo. Ayuntamiento y la organización de la Sociedad de Cazadores y Pescadores, haciendo entrega a los primeros clasificados de magníficos trofeos y premios.

A las SIETE, con principio de disparo de cohetes y bombas reales, desfile de la

### Gran Cabalgata del Pregón

organizada en la plaza de los Caídos, haciendo el siguiente recorrido: calle de Miguel Fluiters, plaza de José Antonio, Generalísimo Franco, plaza del General Mola al paseo de Calvo Sotelo, estando formada por la Banda de Cornetas del Regimiento de Caballería de Montesa número 1, de Madrid, el Pregonero, Heraldos, Banda de Cornetas y Tambores del Regimiento de Ingenieros de la plaza, la del Frente de Juventudes, Grupos folklóricos, Rondallas, carrozas de arte, Gigantes y Cabezudos, figuras de efecto y gran colorido, Bandas de música Provincial y Americana, siendo encendidos a su paso los artísticos arcos de las calles de Miguel Fluiters y Generalísimo Franco.

A la llegada de la Cabalgata a la plaza de José Antonio, se unirá a la misma el Excmo. Ayuntamiento en Cuerpo de Comunidad y en el paseo de Calvo Sotelo se dará lectura al Pregón; acto seguido se procederá al encendido de las grandes iluminaciones instaladas en el recinto y real de la Feria, siendo a su vez declaradas e inauguradas por el ilustrísimo señor Alcalde las Fiestas y Fiestas de Otoño del presente año 1962.

A continuación, en el paseo del Dr. Fernández Iparraquirre, calle Generalísimo Franco y Miguel Fluiters,

### Extraordinario desfile de Carrozas

llenas de juventud, luz y colorido, con batalla de serpentina, confetti, bolas de nieve y caramelos; abrirá el itinerario la Banda de Cornetas del Regimiento de Caballería Montesa n.º 1, de Madrid, cerrando como broche final del desfile las Bandas Americana y Provincial.

### El coche de Albalate de Zorita y los domingos

Habla con gran acierto en «Nueva Alcarria» nuestro querido compañero García Perdices de la anomalía de que los coches de viajeros no circulen los domingos ni algunos días festivos, dándose el caso señalado por el alcalde de Pastrana, señor Cortijo, de que allí se reciba el correo en peores condiciones que hace un siglo. Pero es más grave aún el caso de Albalate de Zorita. Una

carta depositada en Madrid el sábado por la tarde, no llegará a Albalate hasta las diez de la noche del lunes, para ser repartida el martes por la mañana. Y si son festivos el sábado o el lunes, la tardanza se prolongará un día más, con los perjuicios a que puede dar lugar para el vecindario el retraso de la correspondencia. Contribuye también a ello la lentitud del viaje, que dura cuatro horas, para un recorrido de un centenar de kilómetros, a causa de las largas paradas. Por otra parte, se echa de menos en Albalate, cabeza de la línea, un techado donde guarecerse en caso de lluvia, para esperar la salida o llegada del coche, y también una modesta oficina de facturación o consigna donde pueda depositarse o recogerse

cualquier paquete o equipaje dentro de las horas del día.

Por tratarse de una línea importantísima, cuyos coches van siempre completos, se destacan más estas deficiencias. Los viajeros verían con gusto que en invierno se retrasara la hora de salida del coche; que se acortaran, reduciéndolas a lo indispensable, las paradas y que los días festivos, a falta de mejor solución, el coche de la línea Madrid-Almoguera, de la misma empresa, que circula también esos días, alargara su recorrido hasta Albalate para dejar y recoger viajeros y correspondencia, lo que sólo representa unos 16 kilómetros más en su normal recorrido.

J. G. M.

# autodasa

AUTOMOVILES GUADALAJARA, S. A.

TENIENTE FIGUEROA, 24 TELEFONO 1234

VEHICULOS

RECAMBIOS

TALLERES

OFICIALES



## autodasa

CONCESIONARIOS



## autodasa

TRACTORES



Teléfono 1-2-3-4

Guadalajara

Reparación de equipos eléctricos de Automóviles

## Talleres YAGÜE

Reparación y carga de baterías

I. Mariño, 32 GUADALAJARA Teléf. 1719

## Pensión ARROYO

Con motivo de las Fiestas  
saluda a su distinguida clientela

Gonzalo Herranz, 2 Teléfono 1123 Guadalajara

## Hermanos García Soria y L. Sánchez

S. R. C.

Ponen a disposición del público sus acreditados artículos de Pasta para Sopa «LA JULITA»; Harina para condimentar «LA NATIVIDAD», y el PAN de excelente calidad en los establecimientos de

Carretera de Zaragoza, 25

y Tahona de B. Rivera, 37

Teléfonos 1256 y 1478

GUADALAJARA

# «Aportamos al programa de Ferias dos partidos de indudable atractivo»

«Aspiramos a realizar una buena temporada y a aumentar el número de socios»

## Habla D. Domingo García Carrasco, Presidente del C. D. Guadalajara

Entre las distintas actividades deportivas incluidas en el programa de Ferias, destaca la aportación futbolística, confiada en su mayor parte al Deportivo Guadalajara. Esto nos da pie a conversar con el presidente del mismo, doctor don Domingo García Carrasco, el hombre que lleva certeramente la un día vacilante nave de la popular sociedad.

—¿Qué actividades desarrollará el Deportivo Guadalajara en el actual programa de Ferias?

—La celebración de dos encuentros del mayor atractivo. El primero, correspondiente a la competición oficial de Liga y Copa «Ramón Triana», a celebrar el domingo día 14, a las once y media de la mañana, frente al Avila. El segundo, de carácter amistoso, el miércoles 17, a las cuatro de la tarde, frente al Rayo Vallecano, que desplazará 18 jugadores, y entre ellos, como es natural, sus mejores elementos.

—¿Por qué por la mañana el partido del día 14?

—Para no hacerle coincidir con la hora de la corrida de Ferias. Aunque los públicos que asistan a uno y otro espectáculo sean distintos, queremos de-

parar la posibilidad de asistir a ambos a los aficionados a las dos actividades.

—¿Precios de estos partidos?

—No han sido fijados todavía, pero puedo asegurarle que serán inferiores a los establecidos para el día del Atlético de Madrid. Los encuentros, aunque muy interesantes, no tienen la importancia y el atractivo de aquél.

—¿Satisfecho de la marcha actual del Guadalajara?

—En lo deportivo, plenamente; en lo económico, no del todo. Quiero agradecer, en primer lugar, la decisiva ayuda que se nos ha prestado a través de la Jefatura Provincial del Movimiento, así como la entusiasta colaboración de los socios, abonando la cuota extraordinaria establecida, y del público que asiste en buen número a los partidos. La recaudación canalizada a través de Sindicatos, yo espero —y también lo espera el jefe provincial— acabe siendo un completo éxito, pues todavía quedan por llegar bastantes aportaciones.

—¿Aumenta el número de socios?

—Con las altas se han compensado las numerosas bajas de la temporada anterior —debidas principalmente a la etapa de incertidumbre y desánimo pa-

decida al final de aquélla— y hasta se ha conseguido aumentar el número de los existentes el año anterior por estas fechas. Yo espero que la corriente de acercamiento siga incrementándose, porque esta temporada —más larga que la anterior y con tres competiciones en ella— va a resultar rentable el ser socio.

—¿Cómo juzga las Ferias del presente año?

—He visto el programa y creo que son superiores, en todos los órdenes, a las del año anterior. El Ayuntamiento ha hecho un esfuerzo por mejorar los festejos, y yo le deseo todo género de suerte, sobre todo en el delicado factor tiempo.

—¿Cree que las fechas del 13 al 18 de octubre son peligrosas?

—La experiencia nos viene demostrando que sí; la última evidencia la tenemos en el año anterior, y por cierto de triste recuerdo.

—¿Cree más aconsejable las de la primera decena de septiembre?

—En cuanto a mayor seguridad del tiempo, desde luego; en relación con la afluencia de forasteros y atracciones, pienso que todo sería cuestión de adaptación.

—¿Proyectos inmediatos del Deportivo?

—Intentar hacer una campaña cómoda y agradable, en la que los aficionados puedan disfrutar de buen fútbol y saborear el mayor número posible de victorias, tanto con el equipo de primera regional como con el que participa en tercera, en el que tenemos puesta nuestra esperanza.

—¿Algo más?

—Desear a todos unas buenas Ferias, y recordarles que el fichero de socios del Deportivo sigue abierto a cuantos piensen que es interesante estimular esta actividad, o que puede resultar económico pertenecer al mismo.

YO

OCTUBRE

14

DOMINGO

San Calixto

A las NUEVE de la mañana, se iniciará, con disparo de bombas y cohetes, una

Diana

por la Banda de música Provincial dirigida por el maestro don Julián Pinilla, realizando el siguiente itinerario: plaza de José Antonio, Dr. Benito Hernández, San Miguel, plaza de Moreno, Condesa de la Vega del Pozo, Generalísimo Franco, Miguel Fluiteros y plaza de los Caídos, donde se unirá a la

### Cabalgata de la ofrenda

A las DIEZ, en el Santuario de Nuestra Excelsa Patrona,

### Solemne Función Religiosa

con asistencia de Autoridades provinciales y el Excelentísimo Ayuntamiento Pleno bajo mazas. En el Ofertorio de la Santa Misa se efectuará la Ofrenda de los productos correspondientes a los nueve Partidos Judiciales a la Santísima Virgen de la Antigua, por muchachas de la Sección Femenina, ataviadas con sus trajes de alcarreñas, siendo acompañadas por sus correspondientes servidores. Al final de la Misa, la Cabalgata hará su visita al Asilo de Ancianos, haciéndoles entrega de los productos de la Ofrenda, llevando el siguiente recorrido: plaza de José Antonio, Generalísimo, Amparo, al Centro antes citado.

A las DIEZ Y CUARTO, en el Campo de la Juventud (Fuente de la Niña), con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento y la organización de la Sociedad de Cazadores y Pescadores,

### Primera Tirada Nacional de Pichón

disputándose extraordinarios premios y valiosos trofeos.

A las ONCE, en el Frontón de la Casa de la Juventud,

### Campeonato de Pelota a mano

con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento y organizado por la Obra Sindical de "Educación y Descanso", en el que se disputarán varios premios.

A las ONCE Y MEDIA, en el Campo del Productor,

### Gran partido de Fútbol

entre el Club Deportivo Avila y Club Deportivo Guadalajara.

A la UNA, en los locales del Hogar del Productor, con asistencia de las primeras Autoridades, inauguración oficial de las Exposiciones de

### Fotografía, Pintura, Corte y Confeción

con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento y organizado por la Obra Sindical de "Educación y Descanso" y Agrupación Fotográfica.

A las CUATRO de la tarde,

### Extraordinaria Corrida de Toros

lidiándose SEIS hermosos ejemplares de la ganadería de señores herederos del Sr. Conde de Cabral, de Alges (Portugal), con divisa azul y amarilla, por los diestros

Antonio Ordóñez

Jaime Ostos + Andrés Vázquez

A las OCHO de la noche, en la barriada del Alamin,

### Gran Verbena popular

amenizada por la Banda Provincial.

## Almacén de Maderas

Hijo de JACINTO ABAD

Puertas, Ventanas y Balcones en tpo barato

Calle Madrid, 13

GUADALAJARA

Teléfono 1264

Tractores, Automóviles, Camiones, en Gas-Oil, Gasolina, Petróleo



Servicio autorizado de MORRIS, B. M. C.

# Talleres BLANCO

Servicio Técnico en MOTORES DIESEL

Confíenos la reparación de sus Tractores

Carretera de Zaragoza, 36

GUADALAJARA

Teléfono 1477

Si quiere comer a gusto, vea el escaparate de Justo; le servirán a gusto, le cobrarán lo justo y se marchará a la feria satisfecho y sin disgusto

## Casa MORENO

(En el centro de la Capital)

COCINA CASERA, COCHINILLO, CORDERO Y POLLOS ASADOS

Teléfonos 2239 y 2504

GUADALAJARA

## Preocupación del Estado por el Agro Comienzan los trabajos del Censo Agrario

En estos primeros días de octubre se están empezando los trabajos del Censo Agrario en todos los Municipios de la provincia, al igual que en los del resto de la nación. Agentes debidamente instruidos van a preguntar a los agricultores todo lo concerniente a los elementos con que cuentan para la producción agraria: ganados, maquinarias, abonos, distribución de las superficies de cultivo, superficies forestales, grado de parcelación, etc. Sin embargo, no les van a pedir cuáles son sus cosechas y rendimientos. ¿Por qué? La razón es obvia. El Censo Agrario es un estudio, una investigación encaminada a obtener los datos precisos que sirvan de base al Gobierno y, en especial, a los Organismos técnicos del Ministerio de Agricultura para llevar a cabo la necesaria transformación del Agro español en sus tres aspectos: agrícola, forestal y ganadero.

Al suprimir en el Censo las cifras de producción que, indudablemente de obtenerse y ser veraces, serían también de gran utilidad, se pretende evitar el recelo de los informantes. Por todos los medios se desea convencer a los agricultores de la inocuidad de sus declaraciones en este Censo Agrario.

Es bien cierto que el nivel cultural del agricultor va en aumento y que no son pocos los que comprenden, a fuerza de pruebas, las medidas que adopta la Administración en su favor. Ahora, con motivo de este Censo Agrario, no estaría de más recapacitar que, si muchas mejoras y muchas reformas no se han hecho realidad ha sido porque no se conocía, con los suficientes elementos de juicio, la verdadera estructura de lo que se quería reformar y mejorar. Esto hace resaltar la gran necesidad del Censo que ahora se levanta en nuestra Patria siguiendo las experiencias de otros países más adelantados en estas técnicas.

Debería sobrar con estas consideraciones para desterrar cualquier sospecha o desconfianza; pero aún hay más y conviene destacarlo siempre que se trata de llevar a cabo una información censal. El Instituto Nacional de Estadística viene dedicando, desde su creación, una atención preferente a este empeño de crear una conciencia pública favorable a la estadística. Y, sin embargo, tiene que luchar siempre con la hostilidad de una gran parte de los llamados a colaborar a pesar de que sus intereses están salvaguardados por las Leyes Estadísticas. Leyes que prohíben de manera taxativa y tajante la divulgación de las informaciones, sólo permisible en forma global y numérica con ausencia absoluta de toda referencia de carácter personal. Leyes que, de la misma manera, y abundando en este criterio, establecen además que los resultados de cualquier encuesta realizada por el referido Instituto carecen de fines fiscales.

Hoy se hace una llamada cortés a los labradores de toda España y se les dice: «Acudid con confianza a decir la verdad. Nadie va a perjudicaros. Sólo se os intenta ayudar». Y se les dice con todas las garantías que la Ley les concede. Nuestro consejo es: Escuchadla.

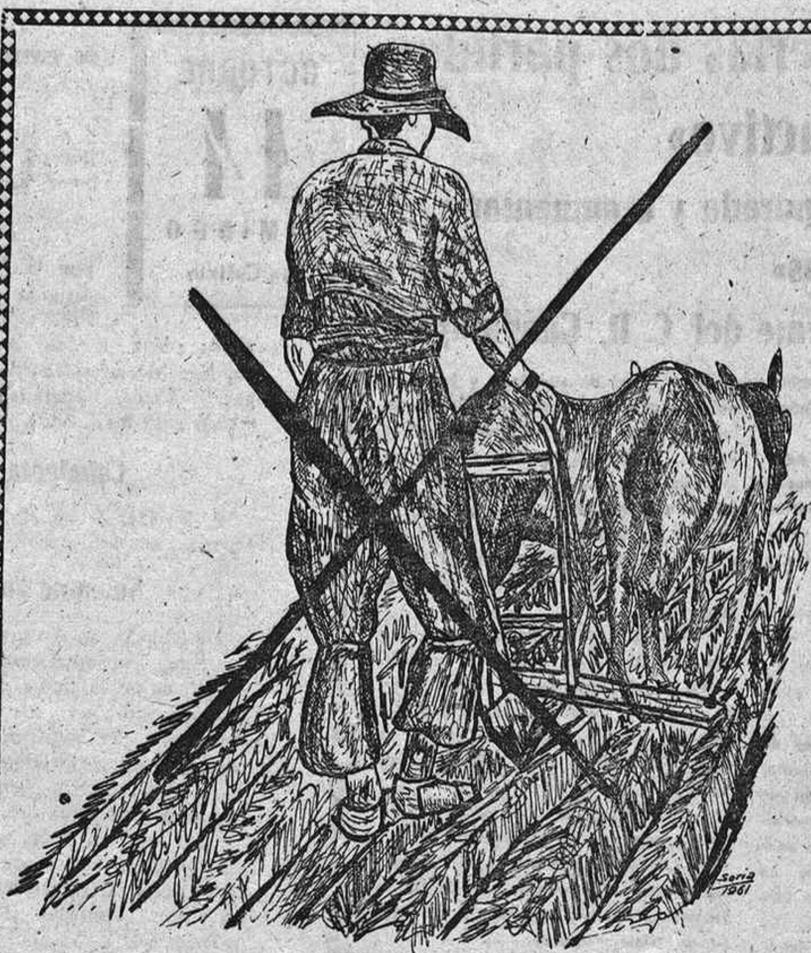
AVELINO PABLOS  
Delegado P. de Estadística

ULTRAMARINOS

**Casa FRAILE**

Desea a sus clientes  
y amigos muy gratas  
FERIAS

Amparo, 20 Telf. 1729  
Guadalajara



¡No siga Vd. trabajando  
como trabajaron nuestros antepasados!

Produce menos con más costo y trabaja más. Procure producir más y trabajar menos con más economía, para ello ha de mecanizarse.

Y para triunfar en su mecanización, compre un...

## Tractor Hela-Schlepper Diesel de 38 H. P.

La marca que por su calidad se ha impuesto en el mercado, la más depurada técnica Alemana al servicio de la Agricultura Española.

En la robusta construcción de esta Máquina de tres cilindros con motor M W M refrigerado por aire le permite estar trabajando las 24 horas del día sin el menor síntoma de calentamiento y con un reducido consumo de combustible.

Toda persona entendida ha asesorado su preferencia por este Tractor que además de ir montado con los máximos detalles, cuenta con el famoso EQUIPO BOSCH tanto en electricidad como en su GRAN BOMBA DE LEVANTAMIENTO HIDRÁULICO.



La mejor comprobación de su rendimiento entre los muchos que podrían informarles, la pueden recibir a través de los clientes de esta provincia poseedores del mismo, cuyos nombres se insertan:

D. Jesús Abad Yáñez, Alarilla.  
D. Fernando Sánchez Pérez, Pozo de Almoguera.  
D. Cipriano Sarmiento Aguilar, Pozo de Almoguera.  
D. Narciso Herreros, Drieves.  
D. Leandro Cuadrado, Tórtola de Henares.  
D. José María Orsco, Zuqueca de Henares.  
D. Eduardo Bayo, Zuqueca de Henares.  
D. Félix Muñoz García, El Casar de Talamanca.  
D. Felipe Carriello Puebla, El Casar de Talamanca.  
D. Juan Clímaco Millán, El Casar de Talamanca.  
D. Mariano Sáenz Juárez, Guadalajara.  
D. Feliciano Merino y Haos., Málaga del Fresno.

D. Julián Oñoro y Haos., Marchamalo.  
D. Rafael Sánchez Sánchez, Yebes.  
D. Mariano Torres Eugenio, Moudéjar.  
D. Policarpo Sierra Vicente, Villaalba del Rey (Cuenca).  
D. Fructos Díaz Gascona Pezuela las Flores (Madrid).  
D. Anastasio Villavilla y otros, Orusco Tojuna (Madrid).  
D. Pedro García Martínez, Fuentesnovilla.  
D. Eugenio García, Hacón, Camporreal (Madrid).  
D. Benigno Gómez, Ploz.  
D. Hilario Fernández Cano, Ploz.  
D. Feliciano Martín, Ploz.  
D. Donato Rodríguez, Ploz.

Sres. Grupo Sindical n.º 1754, Torrebeñán.  
D. Valentín Cisneros y otros, Los Stos. Hermanos (Madrid).  
D. Miguel Alzola, Los Stos. Hermanos (Madrid).  
D. Florentino Yurga, Los Stos. Hermanos (Madrid).  
D. Lorenzo Escarpa, Valdeavellano.  
D. Ruperto Sánchez Sánchez, Aranzueque.  
D. Isidro y D. Domitiano Sánchez, Aranzueque.  
D. León Baldomir, Pozo de Guadalajara.  
D. Benigno y D. Eduardo Ruiz, Pozo de Guadalajara.  
D. Benigno Rodríguez, Fuente del Saz Jarama (Madrid).  
D. Felipe Muñoz Ruiz, Villares del Saz (Cuenca).  
D. Juan García Abad, Illana.

ENTREGA INMEDIATA CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Garantizamos el servicio completo de asistencia Técnica con un gran stock de piezas de repuesto.

Distribuidor exclusivo para España:

**SUMINISTROS DE IMPORTACION, S. L.**

Avenida de América, n.º 3 Teléfono 255 52 08 MADRID

Concesionario exclusivo para Guadalajara, Madrid y Cuenca:

**SANTIAGO OLIVARES JIMÉNEZ**

Dr. Román Atienza, n.º 9 y Amparo, n.º 52

Teléfonos 1530 y 1570

GUADALAJARA



# (3-3) El Deportivo ganó otro punto positivo

## Se le quitó a un Manufacturas al que debió ganar, pero frente al que pudo perder

El Manufacturas Metálicas, además de cedernos uno de los puntos en litigio el pasado domingo, nos ha depravado la experiencia de que vuelve a ser cierto aquello de que «no hay enemigo pequeño». Y todavía más, que los que pudieran parecer débiles en esta competición de Primera Regional Castellana no lo son ni mucho menos, sino que, por el contrario, hay mucha juventud en los equipos, muchas ganas de encontrar un hueco para el ascenso de categoría y un tremendo caudal de facultades para quemar sin reservas. El oponente del domingo encaja perfectamente en esta tónica general, y no creemos que encuentre dificultades para situarse en la zona templada de la tabla.

El Deportivo —después se ha reconocido por los mismos protagonistas— cometió ante él el terrible pecado de la subestimación, del escaso aprecio al peligro que pudiera oponerle, y de confiar en exceso de su buen momento físico, en ese segundo tiempo donde ha venido ganando o dominando sin muchas dificultades. Fue esta la causa de que no sacara a relucir desde el principio su fútbol trezado, su sentido de anticipación a la jugada y que, por el contrario, el Manufacturas se fuera creciendo poco a poco, sacudiera el complejo de inferioridad y le diera réplica con las armas de la velocidad y el mayor brío que faltaba a los nuestros. Si a esto unimos la sorpresa de encontrarse con el marcador en un 3-1 adverso al minuto sexto de la segunda parte, habremos completado un cuadro de dificultades que hace bastante meritorio

### Se dan clases

de ingreso y primero de Bachiller por Maestra Nacional. Información: Topete, 2, de 5 a 7. Precios moderados

### Paqui regaló el tercer gol a los madrileños

el empate final, y que deja satisfechos a los muchos que llegamos a admitir que perdería un partido que debió ganar, que llevó muy cuesta arriba durante veintidós minutos y que pudo apuntarse en el casillero de las victorias en resumen de cuentas. En el partido, en fin, como en cierta película, «todo fue posible».

### Empate al final de la primera parte

Repetió Adolfo alineación y táctica empleada en jornadas anteriores porque el balance positivo alcanzado así lo aconsejaba. El dominio, después de un magnífico comienzo de los nuestros, venía a nivelarse, jugándose mucho en el centro y frecuentándose los ataques a portería madrileña. El primer peligro lo creó Doalto, a los 18 minutos, cuando el defensa Mateo sacaba a portero batido un balón que ya caminaba hacia la red. Dos minutos más tarde llegaba el primer gol metálico. Pedro incurría en falta junto al borde del área de Paqui. Se formaba la barrera, pero el tremendo disparo de Zapater se colaba entre ella para encontrar el fondo de las mallas sin que nuestro guardameta consiguiera desviarle en gran estirada. Replicaron los nuestros y tres minutos más tarde estuvieron a punto de alcanzar idéntica hazaña. Gelo cedía a Boix el libre indirecto y éste agarraba un buen disparo que Quin tocaba lo justo para que no se colara por la escuadra.

El constante acoso dio resultado a los treinta y siete minutos, momento en que se producía la primera igualada. Una buena combinación Carmelo-Berocal, ponía el balón a pies de Inclán, que agarraba un fuerte disparo que se clavaba en la red.

### Igualada en la segunda

En la continuación volvimos a ser víctimas del factor sorpresa. El partido descubrió su cara fea y el equipo y seguidores pasamos los primeros momentos amargos de la temporada. A los tres minutos, un balón entretenido por Boix, disputado y arrebatado después a Mariano, llegaba a los pies de Zapater

que le impulsaba en tiro duro y por bajo, colocando el segundo gol en el casillero local. No nos habíamos repuesto del susto —ni nuestros jugadores tampoco— cuando llegaba el tercero, el que ponía todo demasiado difícil. Arrancaba otra vez Zapater, se internaba hacia la puerta, tiraba flojo y fallando, pero Paqui, saliendo mal, haciendo todavía gala de mejores fallos, no conseguía atrapar la pelota que se le escapaba incomprensiblemente para llegar con to- (Pasa a la última página)

## El Hogar del Productor se dejó empatar un partido que ganaba 3-0

### Santamaría regaló el gol que daba el punto a los visitantes

Para quienes presenciamos los dos encuentros, del domingo, el partido del Hogar fue el reverso de la medalla del Manufacturas-Guadalajara, aunque con idéntico resultado final. Los locales, después de anticiparse suficientemente en el marcador, vieron cómo los visitantes obtenían producto de una brisa reacción, hasta ganar un meritorio punto. La historia se repetía con signo contrario, como si una mano oculta hubiera dispuesto que las cosas sucedieran de idéntica manera.

Atacó de salida el Hogar, y el Chamberí no pudo hacer otra cosa que refugiarse en una cerrazón de líneas, aunque sin renunciar al ataque tan pronto como hallaba ocasión. Para que todo fuera más fácil, Serrano conseguía un gol, en alianza con el portero visitante, en el minuto 16. Centrabá aquél desde la izquierda, colgando el balón en tiro-centro, y Biedma, con una salida a destiempo, veía cómo el cuero llegaba a las mallas. Después seguía presionando el Hogar hasta el final de toda esta primera mitad, pero la poca

decisión de nuestros delanteros, unida a una mayor seguridad en el meta visitante, impedían que el marcador sufriera nuevas alteraciones.

En la segunda mitad se inició en seguida el mejor momento del Hogar. Al minuto justo de iniciarse éste, Córdoba, recibiendo un balón cruzado desde la izquierda, disparaba hábilmente para conseguir un segundo gol que aumentaba la crecida moral. A los ocho, Serrano, coronando una jugada personal marcaba el tercero, que debía dejar las cosas en claro y colocar el partido en franquía. Después se pudo comprobar que era un falso espejismo y que las cosas iban a complicarse peligrosamente.

No había transcurrido un minuto del gol anterior cuando el Chamberí iniciaba su cuenta. El delantero centro Zuga, colocándose sólo ante Santamaría, cruzaba el tiro a un poste de manera imparable. Dos minutos más tarde, a los once, era el extremo Valentín el que repetía la hazaña para conseguir el segundo. Su tiro, rebotado y no atezado por Santamaría, era remachado de nuevo para colocar el balón en la red. Y dos más tarde —todo en un santiamén— Samper, el interior izquierdo, tiraba bombeado, sin ningún peligro, pero se anotaba el tercero que valía por un punto. Santamaría, saltando sólo, a placer, sin estorbo alguno, para coger (Pasa a la última página)

### Comentarios de entretiempo

La jornada fue de treses: 3-3 en Madrid y 3-3 en Guadalajara. Un punto allí y un punto acá. La única diferencia, el cambio de signo; y el inverso recuento cronológico en la angustia.

Para que todo se pareciera, Paqui y Santamaría empataron a "pirula". Los dos, a una, regalaron el tercer gol a sus oponentes. Generosos que son ellos.

Boix marcó un gol de los de antes de la guerra que, según los entendidos, eran los buenos. Los del Manufacturas todavía no han pasado a creérselo.

Volvemos a los viejos tiempos: categoría regional, victorias en campo ajeno y un centenar de seguidores dispuestos a dejarse la garganta y algo más por donde haga falta.

El final de la semana va a ser de abrigo: el viernes visitaremos al Parque Móvil y el domingo nos visitará el Avila. Si el uno interesa para seguir adelante en el Campeonato Nacional de Aficionados, el otro es vital para las aspiraciones esas. Consecuencia: que hay que salir a jugársela en los dos.

Va a ser cosa de ir haciendo amistades entre los árbitros. Estos señores, en determinados momentos, son muy necesarios. Que se lo pregunten al Manufacturas Metálicas. Aunque regalaran algo de su producción el del domingo, no hacían nada de más.

Como postre, el día 17 nos mediremos con el Raou. Después, descanso y bicarbonato y hasta el domingo siguiente, donde hay visita a Toledo.

ANTENA

### ¡JÓVENES!

Estudiad TAQUI-MECANOGRAFIA y mejoréis vuestro porvenir. Informes: Travesía Madrid, 1. Josefa Merino.

## VICTOR BONILLA

Fábrica de Hielo y Panadería

Medina, 41

GUADALAJARA

Teléfono 18-51

### PERFUMERÍA

Rafael Pajares Cano

G. Franco, 31

Tel. 1453

Guadalajara

Carpintería y Carrocería en general del AUTOMOVIL

## Carrocerías FERNANDEZ

Travesía de Madrid, 26

Teléfono 1322

GUADALAJARA

## DESENFRIOL ?

... ¡Vd. lo sabrá!

Sastrería - Camisería

## Cobos Palomares

ELEGANCIA - DISTINCIÓN - ÚLTIMAS NOVEDADES

Edificio Casino Principal

Teléfono 2004



RESULTADOS

PRIMERA REGIONAL
Real Madrid, 5; Torrijos, 1
Santa Bárbara, 3; Fuencarral, 1
Avila, 4; C. Caminos, 2
M. Metálicas, 3; GUADALAJARA, 3
Atlético, 4; Girod, 1
San Lorenzo, 1; Leganés, 1
Talavera, 1; Toledo, 2
Femsa, 5; Boetticher, 2
3.º REGIONAL 3.º GRUPO
H. DEL PRODUCTOR, 3; Chamberí, 3

CLASIFICACIONES

Primera Regional

Table with columns: Equipos, J, G, E, P, F, C, P. Lists teams like Toledo, Talavera, Avila, Santa Bárbara, GUADALAJARA, M. Metálicas, Femsa, Torrijos, Girod, C. Caminos, Boetticher, Fuencarral, Leganés, San Lorenzo.

<Ramón Triana>

Table with columns: Equipos, J, G, E, P, F, C, P. Lists teams like Madrid, Toledo, Atlético, GUADALAJARA, Talavera, Avila, M. Metálicas, Santa Bárbara, Femsa, Boetticher, Girod, Torrijos, C. Caminos, Fuencarral, Leganés, San Lorenzo.

PROXIMA JORNADA

Torrijos - Femsa
Fuencarral - Real Madrid
C. Caminos - Santa Bárbara
GUADALAJARA - Avila
Girod - M. Metálicas
Leganés - Atlético
Toledo - San Lorenzo
Boetticher - Talavera
DIA 12 (Madrid).
Parque Móvil - GUADALAJARA
DIA 12 (Alcalá)
Henares - H. DEL PRODUCTOR

NOTAS de la provincia

Ledanca

Con buen tiempo y extraordinaria animación han tenido lugar las fiestas dedicadas a la Virgen del Rosario.

Ofició la misa el cura párroco don Juan Antonio Guijarro, asistido por el párroco de Casas de San Galindo don Gregorio Martínez y por el capellán don Francisco Gómez, de Valfermoso de las Monjas. Actuó de predicador don Jesús Tercero Navío, de RR. del Sagrado Corazón de Jesús, de Guadalajara.

Por la mañana tuvo lugar la procesión de la imagen de la Virgen del Rosario, Patrona de la localidad, con su basta de brazos, y por la tarde, otra procesión del Rosario cantado por el pueblo.

En los festejos profanos ha actuado una orquesta de Guadalajara.

Brihuega

Ha tomado posesión de su cargo de coadjutor de la parroquia de Santa María de la Peña, don Javier Viejo Montolio, oriundo de Cifuentes y de conocida familia de aquella localidad.

Deseamos a este joven sacerdote larga y grata estancia entre nosotros.

Con gran asistencia de fieles y organizado por la Asociación de Caballeros del Pilar, se viene celebrando en la iglesia parroquial solemnísimo nove-

El viernes, corte de fluido eléctrico

Nos comunica la Empresa Eléctrica de Guadalajara, S. A., que, debidamente autorizada, y al objeto de efectuar reparaciones en la red de distribución, el próximo día 12, procederá a cortar el suministro de energía eléctrica al sector centro de la capital, entre las diez horas de la mañana y dos de la tarde.

Escuela Automovilista LOZANO

Oficialmente autorizada por el Ministerio de Industria
Aprenda a conducir en un SEAT-600. a la hora que Vd. quiera.
Única Academia dedicada a la enseñanza de conductores que le garantiza un conocimiento completo de teórica y práctica del automóvil para la obtención de Carné de Conducir.
Disponemos de Camión y Turismos, para prácticas y exámenes.
Plaza de los Caídos, 5 GUADALAJARA Teléf 2410

narlo en honor de la Patrona de la Hispanidad.

El pasado domingo visitaron esta localidad las alumnas internas y religiosas del Colegio de San José, de Guadalajara, recorriendo los monumentos más importantes de ésta, y regresando en las últimas horas a esa capital.

Gran número de turismos y autobuses han pasado por esta villa el domingo, procedentes de Madrid y Guadalajara, con objeto de dedicarse sus ocupantes a la caza de la perdiz en los alrededores de esta localidad, donde, al decir de los entendidos, abunda esta especie.

F. RIAZA

CULTOS

a Santa Teresa de Jesús

El próximo día 15, festividad de Santa Teresa, se celebrará en la iglesia de las MM. Carmelitas Descalzas de San José, misa de comunión a las ocho de la mañana, aplicada por el eterno descanso de doña Carmen Abeja y Espinosa de los Monteros. T. C. D.

A las diez de la mañana, misa solemne y a las seis de la tarde, hora santa y ejercicio a Santa Teresa de Jesús.

Igualmente se está celebrando en la iglesia de las MM. Carmelitas Descalzas de las Vírgenes, un solemne novenario a la Santa española Teresa de Jesús, todas las tardes a las seis y media, santo rosario, novena, exposición de S. D. M., bendición y reserva.

Se invita a todos los terciarios y devotos de la Santa.

LABRADOR: ACUDE CON CONFIANZA A PRESTAR TU COLABORACION EN EL CENSO AGRARIO. LA LEY TE GARANTIZA QUE TUS DECLARACIONES SERAN SECRETAS Y QUE NO SE UTILIZARAN PARA AUMENTAR TUS CONTRIBUCIONES O IMPUESTOS

Se dan clases de inglés

Enseñanza garantizada, profesora titulada en la Universidad de Cambridge. Informes: Lina Moreno, Generalísimo, n.º 16, 3.º

El próximo día 16, los amigos y discípulos de Doña Filomena Sánchez, le entregarán la Medalla del Trabajo en acto que tendrá lugar en nuestro Ayuntamiento

El próximo martes día 16, a la una de la tarde, los amigos y discípulos de tan querida profesora se reunirán en el Ayuntamiento para hacerle entrega de la Medalla.

Se ruega por tanto a aquellas personas que hasta el momento no han aportado su colaboración, que pueden hacerlo hasta la tarde del día 15, en que se cierra la suscripción.

Los donativos pueden enviarse a la Imprenta Sucesor de Antero Concha, Plaza de San Esteban, 2.

Suma anterior ..... 1.075 pesetas
Doña Antonia Viejo, viuda de Corrales, 100; doña Dolores Taberné de Morillo-Velarde, 100; don Rafael Alba Riofrio, 100; doña Dolores Núñez Vallejo, 100; doña Elvira Viejo, 50; don Ramón Corrales Viejo, 50; doña Amparo Pajares de Ahumada, 300; doña Aurea Aguado de Plaza, 500; doña María Luisa Boixareu de Sanz Vázquez, 500; doña Carmen Salmerón de García López, 50; María del Carmen Pobre Prieto, 50; don Jesús Villarino, 10; doña Rosario Quin-

tana, 300; doña Marina Gutiérrez, viuda de Besga e hijos, 100; don Juan B. Mallavibarrena, 100; doña Concepción Fernández, 100; don José Luis Aguado Fernández, 50; don Adolfo Lucendo, 100. Suma y sigue ... 3.735 pesetas.

Necesito pantalonera obra fina

Sastrería

CARRASBAL

Miguel Fluiter, 39, 1.º
Teléfono 1755

GUADALAJARA

En ALCALÁ DE HENARES

Ramón y Cajal, 1

Toda clase de papel viejo compra VILLAR

Calle del Lobo. Teléfono 1624

Carpintería - Ebanistería

Crescencia Martín

Especialidad en muebles de FORMICA empleando las últimas materias existentes en el mercado nacional.

Friso-Poliéster-Espumas para sillas de nylon
Perfilur para persianas, etc., etc.

Decoración en general del hogar

Los últimos modelos en mesas de Televisión

Calle Isidro Corral, 9

Teléfono 1544

GUADALAJARA

El mejor CAFÉ

Los mejores MARISCOS

Las mejores TAPAS DE COCINA en el

Bar REGIO

LO TIENE VD.

Mariscos del día y sus Gambas al ajillo

G. Franco, 23

GUADALAJARA

Teléfono 2253



# Cartelera

## Cine Imperio

Hoy martes se proyecta en esta sala la interesante película inglesa «LA GUARIDA», interpretada por Michael Craig, Julia Arnall y Bárbara Bates.

Un film realizado en vistavisión y tecnicolor en sugestivos escenarios de París, Londres y Marsella.

Cerca de cien minutos de electrizante tensión. La más intensa emoción, la intriga más apasionante, el misterio más absoluto, en la película de más acción de todas las temporadas. Autorizada mayores.

Durante los días de Feria, esta Empresa ofrecerá las siguientes proyecciones: Día 12, «OBJETIVO: BANCO DE INGLATERRA», autorizada mayores; día 15, «EL DIABOLICO SEÑOR BENTON»; Día 17, «EL DIA DE LOS ENAMORADOS», tolerada; día 18, «LA REVISTA SONADA», autorizada mayores; día 19, «PELUSA», tolerada; día 20, «LA MANO IZQUIERDA DE DIOS»; día 21, «ROJO ATARDECER», autorizada mayores.

## Teatro Liceo y Cine Moderno

Hoy martes, continúa proyectándose la formidable película española «TRIO DE DAMAS», interpretada por Francisco Rabal, Laura Valenzuela, José Luis López Vázquez y Carmen Llanusa. Autorizada para mayores de 16 años.

«SALOMON Y LA REINA DE SABA», continúa en cartel, en el Cine Moderno, interpretada por Gina Lollobrigida, Yul Brynner, George Sanders y María Pava, en cinemascopio y tecnicolor. La pasión más arrebatadora de la historia del amor en la película más fastuosa de la historia del cine. Autorizada para mayores de 16 años.

Durante la semana, se pasarán en estas pantallas: «TU MARIDO NOS ENGAÑA», en tecnicolor, interpretada por Ricardo Palmerola y Marta Padavan. Autorizada para mayores de 16 años; «HISTORIA DE CASADOS», en cinemascopio y tecnicolor, por Arturo de Córdoba, María Félix, Mari Blanchard y Lorraine Chanel. Autorizada para mayores de 16 años; «TODA UNA VIDA», interpretada por María Schell, O. W. Fischer y Adrienne Gessner.

# registro civil

**En una semana se han registrado los nacimientos de 7 niñas y 8 niños, 11 enlaces matrimoniales y las defunciones de tres mujeres**

### Nacimientos

Día 27.—Javier, hijo de Graciliano Gálvez y Teresa Pantoja.

Día 28.—María Soledad, hija de Aquilino Heredia y Matilde Heredia.

Día 29.—José Miguel, hijo de Vicente Gil y Claudia San Andrés.

Día 30.—Roberto, hijo de José Muelas y Milagros Eugenia Checa; María Isabel, hija de Amando García y María Dolores Aguado.

Día 1 de octubre.—Antonio, hijo de Pablo Riofrio y Rosa Sanz; Juana, hija de Ginés Pérez y Soledad García.

Día 2.—Fernando, hijo de Aurelio Andrés y María Antonia Caballero; María Cruz, hija de Demetrio Camino y María Cruz del Castillo; Gustavo, hijo de Fi-

del Fernández y María Riera; Carlos-Javier, hijo de Jesús-José Gutiérrez y María del Pilar Galán.

Día 3.—María Isabel, hija de Cecilio Sopena y Serapia Somolinos.

Día 4.—Carmen, hija de Máximo Díaz y Gloria Barona; Francisco-Esteban, hijo de Francisco Mayor y Josefa Parra.

Día 5.—Gloria, hija de Manuel Merino y Gloria Sanz.

### Matrimonios

Día 1.—Francisco Guijarro, de Velilla de San Antonio, con María Cruz Moreno, de Villanueva de la Torre; Pedro Montero, de Guadalajara, con Guadalupe Camino, de Málaga del Fresno; Ventura Lamparero con Teresa-Jesús García-López, ambos de Valfermoso de las Monjas.

Día 5.—Feliciano Solano, de Marchamalo, con Teodora Dombriz, de Guadalajara; Pedro de Blas, de Guadalajara, con María Teresa Sánchez, de El Olivar.

Día 6.—Bienvenido Prieto con Josefa Pérez, ambos de Rebollosa de Hita; Luis-Felipe López, de Valdevero, con Isabel Yela, de Azuqueca; Antonio Romera, de Brihuega, con María Teresa Mansilla, de Guadalajara; Isidro Alba, de Ciudad Real, con Elia Munilla, de Guadalajara.

Día 7.—José-Juan Mateix, de Onil (Alicante), con Isaabl Cuadrado, de Iriépal; Gonzalo-Juan Mateix, de Onil (Alicante), con Pilar Canales, de Madrid.

### Defunciones

Día 1.—Carmen García, de 76 años, natural de Madrid.

Día 4.—Concepción Centenera, 53 años, natural de Tarazona.

Día 5.—Faustina Soria, de 51 años, natural de Guadalajara.

## Finca "Los Manantiales"

SE VENDE

maravilloso hatajo ganado lanar de 86 cabezas.

Precios muy convenientes

## Se venden 40 colmenas

con todos sus utensilios, por no poderse atender. Asunción López, Valdesaz (Guadalajara)

CONFITERIA

CAFETERIA

HELADERIA

# Hernando

Generalísimo, 23

Teléfono 2232

Miguel Fluters, 35

Teléfono 1549

GUADALAJARA

DON JOSE



## Guía del fumador y del enfermo

### ESTANCOS

El próximo viernes día 12, festividad de la Virgen del Pilar, abrirán los siguientes:

Madrid, 11; Plaza de José Antonio; General Mela, 11, y Kiosco de la plaza de Beladiez.

El domingo día 14, los de: Miguel Fluters, 20; Generalísimo, 38, y Ramón y Cajal, 28.

### FARMACIA DE GUARDIA DURANTE LA PRESENTE SEMANA

Lcda. doña Esperanza Mayor Gil, Generalísimo, 11. Telf. 1749.

### Cupón Pro-ciegos

Los números premiados la pasada semana fueron los siguientes:

Día 1 (lunes), 263; día 2 (martes), 057; día 3 (miércoles), 240; día 4 (jueves), 274; día 5 (viernes), 410; día 6 (sábado), 591.

### Información Meteorológica

Resumen semanal facilitado por la Estación Meteorológica del Grupo Escolar "Rufino Blanco"

En la semana comprendida entre los días del 2 al 8 del presente mes el cielo ha permanecido despejado seis días y semicubierto uno.

Dirección dominante del viento en la semana: variable.

Temperaturas: Máxima de 27° los días 5, 6 y 7. Mínima, 13° el día 8.

### RESUMEN MENSUAL

Septiembre ha sido en esta provincia poco húmedo con 26'7 litros por metro cuadrado, aunque ha superado a los de 1948, 1950, 1954 y 1958. El más seco fue el de 1954 con 0'5 litros por metro cuadrado y el más lluvioso el de 1959 con 132'5 litros por metro cuadrado. La temperatura máxima, 33°, existió los días 11 a 14, ambos inclusive; la máxima menor, el 28, con 19°.



Tenemos mucho que comentar. La tan ansiada temporada de Ferias y Fiestas de otoño (hasta la fecha verano), se encuentra en pleno apogeo; es decir, terminaron los preparativos —bien preparados— y aquí estamos dispuestos a pasarlo bien.

El tiempocito —factor importante en estas lides— lo está haciendo pero que muy bien. De seguir así tendríamos que pensar en algunas pruebas de natación y demás. Empezamos el día 13 con luna llena y tiempo variable, pero sabemos de sobra lo que es el tiempo...

Metiéndonos en profundidades hemos de reconocer que el programa de este año es francamente bueno y variado. Espectáculos de calidad los tenemos todos los días, y si añadimos a esto el espíritu de diversión que reina entre los ciudadanos de este gran pueblo, el resultado no puede ser mejor.

Magnífica cabalgata, buenas tiradas de pichón, diversas pruebas deportivas, estupendas corridas y novilladas, actos culturales, fuegos de artificio, cabezudos...

En lo que se refiere al programa serio, nada tenemos que oponer, pero como resulta que cada cual se hace su pragramita (composición de lugar), pues fácilmente podemos dar a conocer nuestro programa particular; el de andar por casa y...

Para empezar diremos que un día de Ferias es bastante pesado, en el sentido de que como normalmente se asista a diversos actos en la misma jornada, resulta al finalizar la misma que se está destrozado. Para evitar estos trastornos se podría confeccionar un programa que resultara factible a todos.

Empezando por la cabalgata y los petardos de atención, muy bien se le podía dedicar a estas dos actividades una jornada completa de dieciséis horas, ya que hay que descansar y necesitamos ocho horas para ello. En esta jornada se podrían gastar unos cuantos centenares de petardos (pólvora seca, al ser posible) y unas cuantas carrozas; de esta forma, las personas que no gustan de cabalgatas ni de petardos, con aprovechar el día para marcharse al campo, a disfrutar de la naturaleza, pues terminado. Los demás, tan contentos. Tiradas de pichón, lo mismo, y cuando no quedara pieza en diez leguas a la redonda, el de menos ceros campeón.

Corridas de toros se tendrían que organizar bastantes con precios de casa, vendiendo en el último instante las entradas baratas. Los gigantes y cabezudos tendrían su atractivo, pues aparte de estar todo el día repartiendo «leña», lanzarían al espacio caramelos y cajas de puros, para que no sólo los niños disfrutaran del festejo.

Todo esto, acompañado de los espectáculos extraordinarios, como encierros de reses bravísimas, con su arenita bien repartida en el pavimento... concursos de belleza, de menos belleza, etc., campeonato de mus sin órdago... prolongados bailes de noche con cotillón y alegría... En fin, creo que lo más acertado es quedarnos con el que tenemos y dejarnos de guasa... pero el que dice lo que sabe...

El Deportivo empató el domingo fuera de casa, y por un poquito gana; pero el árbitro no vio, o no quiso ver alguna cosilla de esas que al final perjudican y... punto positivo al bote. Gracias. De seguir así, vamos a tener buena temporada y más socios.

También la cantera local hace sus pinitos. Un empate, este en casa, y con el mismo tanteo que el anterior. Se nota que están compenetrados. ¡¡Gol!!

Para la temporada alegre de Ferias están programados buenos partidos de fútbol. El campo del Productor está cerca y se cuenta con servicio de autobuses... Teatro y cine a discreción.

El gremio textil celebró la festividad de su Patrón. Teniendo «tela», adelante. Baile de noche: fiesta sin sol.

Buenas Ferias les desea a todos,

**Pasodoble torero**

# Dice el padre prior...

Por «CAMBISES»

Las grandezas del torero, como todas las grandezas de esta vida, tienen también el contrapunto de las servidumbres. La totalidad de los disgustos no la proporcionan a los toreros únicamente los toros con sus aflados pitones y sus intenciones, claras o retorcidas, que vencer, segundo a segundo, en el peli-groso trance de la lidia.

Unas veces es el público, el pueblo, que por idénticas razones, igual recibe con palmas que crucifica; otras, el crítico venal que se ve privado del sobre azul o a quien no le satisface enteramente su contenido; algunas, el compañero poderoso que pone vetos más o menos disimulados; otras... No; no es cosa de relacionar todas las razones o sinrazones que pueden amargar la vida de los gladiadores de seda y oro, especialmente cuando éstos ocupan envidiable popularidad y disfrutan de una considerable fortuna.

No pretendo con esto decir que todos los toreros sean santos, pues de ninguno sé que haya subido a los altares; mas hay alguno que, interpretando a su antojo el ejercicio de la caridad, no espera a pasar a mejor vida para rendir ante el Supremo Hacedor las cuentas de sus virtudes, sino que aprovecha éstas con claros fines propagandísticos, que le permitan disfrutar en la vida terrena la aureola de los santos varones.

Apoyado sin duda en estas propagandas tan poco cristianas, un señor, que personalmente me merece todos los respetos, invita públicamente desde «Hoja del Lunes», de Madrid, al famoso novillero Manuel Benítez «El Cordobés», en vísperas de doctorarse como matador de toros, nada menos a que renuncie generosamente a los cuantiosos beneficios económicos que habrá de reportarle en su día su presentación ante el público madrileño y a que se juegue la vida gratuitamente en la plaza de las Ventas, en favor de las víctimas de la catástrofe de Barcelona.

La solidaridad humana en favor de los desvalidos, y particularmente entre españoles, rara vez necesita de espoliques, como se está demostrando desde el primer momento, al igual que otras veces, en esta tristísima ocasión; y los toreros, que por jugársela a diario, saben muy bien lo que vale la vida, no han estado remisos a la hora de los ofrecimientos sinceros. Y tan sinceros

que su aceptación puede costarles la propia existencia, pues los toros, sus oponentes, no entienden de sutilezas. Son incontables las veces que los toreros han puesto desinteresadamente a contribución su fama y su vida en favor de quien fuera menester y hubo uno, Rafael Guerra «Guerrita», que invitado por una empingorotada Comisión a que torease gratis una corrida en favor de ya no recuerdo qué, replicó ofreciendo idéntica cantidad en metálico a la que aportase el más generoso de los organizadores del espectáculo, pero reservándose la propia vida para exponerla por su cuenta y riesgo cuando mejor le placiera y conviniera a sus intereses.

Naturalmente, a los generosos miembros de la Comisión no les hizo gracia la respuesta, tan atinada, de «Guerrita» y tengo la personal impresión —pensando un tanto maliciosamente— que si la respuesta del novillero de Palma a la famosa invitación es negativa, no solamente se sentirá defraudado el autor de la iniciativa sino los infinitos seres cargados de bondad que disfrutan de lo lindo poniendo al prójimo en situaciones tremendamente comprometidas.

Si «El Cordobés», que tanto presume de caritativo, se ha enterado de la catástrofe de Barcelona —y yo creo que sí— no creo que lo piense demasiado para, sin lesionar sus legítimos intereses, prestar a los damnificados generosa ayuda; mas no le considero tan lila como para hacer el juego a aquel célebre lego del cuento cuando invitaba a los frailes de su convento, con sonrisa muy ladina:

—«Dice el padre prior que bajemos a la huerta, que trabajéis vosotros y que, luego, subamos todos a comer»...

Aunque el yantar del lego, en este caso, sería en el tendido, con penosa digestión de abrazos, parabienes y vanidades mundanas, que nada han de contar a la hora de la verdad.

## Televisores

25 y 31 meses. Sin entrada, sin fiador.

Mensualidades a comodidad

Escríbanos

y sin compromiso le enviaremos información

## Potti y Salmerón

Plaza de Santo Domingo, 13  
MADRID

Precisamos gestores en esa provincia

## DROGAS

Rafael Pajares Cano

G. Franco, 31 Telf. 1453

Guanalajara

## VINOS COMIDAS

# "EL CASINILLO"

Suculentas y variadas tapas

Topete, 1 GUADALAJARA Teléfono 2260

# AYER Y HOY

Por JULIO LUIS CORDAVIAS

Los que por haber nacido demasiado pronto —frase de mi inolvidable amigo don Joaquín García Plaza— vivíamos en esta ciudad allá por los años anteriores al vigésimo de nuestro siglo, de cuando en cuando se nos amontonan los recuerdos de edificios, costumbres, sucesos y personas que fueron, pero que ya sólo existen en nuestra memoria y muchas veces cubiertos por las telarañas del olvido.

Però basta con que nos encontremos con algún amigo de nuestra infancia, para que los recuerdos se aviven y nuestra conversación se oriente hacia aquellos tiempos mejores, y reaparezcan en toda su frescura algunas secuencias de nuestro pulular por este valle de lágrimas.

—¿Te acuerdas de D. Fulano?

—¡Clarol, que vivía en... y tenía un perrito chiquitín de color canela. por cierto que el señor Antonio, el alguacil, le atizó un cantazo por meterse en aquel macizo alto que había en medio de la plaza Mayor.

—¿A don Fulano?

—No, hombre, al chucho.

Y según en esta ocasión le toco el turno a D. Fulano, otras veces le corresponde a D. Mengano o a cosas y lugares que han sufrido una parcial o completa metamorfosis.

No hace muchos días en que, aprovechándome de la bonanza del tiempo, me hallaba sentado con varios amigos en el Jardínillo, y tal vez por la comodidad del asiento, en el que me mecía con suave vaivén, o no sé por qué otro motivo, me aislé de todo lo que me rodeaba y me sentí transportado a la niñez.

Mis recuerdos me trajeron a la imaginación el pasado, pero mis ojos contemplaban el presente.

Empecé a comparar: Desde la esquina de la desaparecida plaza de Bradi hasta la iglesia de San Nicolás, las cosas habían cambiado poco: la misma farmacia, la misma relojería y la misma barbería, aunque modernizadas. A partir de San Nicolás hacia la derecha, ya era diferente: los dos modestos establecimientos que abrían sus puertas en lo que fue convento de Jesuitas, al lado de la iglesia, se habían convertido en un bar y una cafetería, después, el portal del caserón con una pequeña

innovación: una administración de loterías; y en lugar del típico café de la Amistad —donde, por cierto, se tiraba bastante de la oreja a Jorge—, un gran establecimiento comercial, donde exhiben cocinas de butano, frigoríficos, lavadoras, muebles funcionales y una serie de cosas desconocidas en aquellos tiempos.

Otro de los lados de aquel cuadrilátero llamado plaza de don Diego García, era el edificio del Casino, de dos plantas, que más tarde fue destruido por un incendio fortuito, siendo sustituido por otro edificio social de una planta que semejava un ancho navío, cuya proa apuntaba hacia el norte, y que nuevamente sufrió los zarpazos del fuego cuando las hordas marxistas invadieron la ciudad en 1936.

A mi espalda, recordaba aquella verja de hierro pintada de verde, que separaba la plaza de la calle del Estudio, hoy de Cervantes.

Donde se levanta el Banco de España estaba el Teatro Principal, con sus tres plantas, no muy grande, pero simpático y acogedor. Por él desfilaron las compañías y los artistas más notables. Allí aplaudimos a Raquel Meller, Pastora Imperio, La Argentinita, Balder, Cándida Suárez, y en muchos días del año y especialmente en ferias, nos de-

leitábamos con la actuación de compañías de zarzuela, opereta y comedia. Durante los días de la feria la función de moda era por la noche, y allí se reunía el «todo» Guadalajara, apareciendo las plateas y el patio de butacas sembrados de gentiles damitas que despertaban en los jóvenes de entonces los más bellos sueños.

¿Obras? «La Generala», «Los cadetes de la reina», «Eva», «La Duquesa del Tabarín»...

Recuerdo a Luisa Puchol cantando aquello del Arlequín... ¿Qué? ¿Lili Murati en el Teatro Casino? No, allí actúan Emilio Tuhillier y Hortensia Galabert. Pero... qué tonto! Si no me había dado cuenta de que estamos en 1962.

## Lucha contra el cáncer

### El domingo, postulación en nuestra ciudad

El pasado jueves, día 4, en el domicilio particular del señor gobernador civil, y bajo la presidencia de la excelentísima señora doña María Lourdes Valdés de Pardo Gayoso, presidenta de honor, se reunió la Junta de Damas de la Lucha contra el Cáncer.

La presidenta efectiva, doña María Teresa Zabía de Verdú, dio cuenta de la eficaz labor realizada durante el año, en que han sido asistidos 150 enfermos de Guadalajara y provincia, atendiendo las necesidades y costosas curas de esta terrible enfermedad.

Entre otras cosas, se acordó celebrar, en nuestra ciudad una cuestación el próximo domingo día 14.

A todas las señoritas que deseen postular, se les agradecerá que acudan a las mesas instaladas en Teniente Figueroa, plaza de José Antonio, plaza de Ortiz de Zárate y General Mola, a las diez de la mañana.

Esperamos que la cuestación constituya un éxito rotundo, dado el humanitario fin a que se dedica.

## Bailes en el Casino Principal con ocasión de las próximas Ferias

La Sociedad Casino Principal ha fijado un completo programa de bailes con ocasión de las próximas Ferias y Fiestas de Otoño.

Se celebrarán los siguientes:

Bailes vermout, todos los días, del 14 al 18, ambos inclusive, de doce a dos de la tarde.

Bailes de tarde, de ocho a diez y media, los días 14, 15 y 17.

Bailes de noche, a las once, los días 16 y 18, el primero con traje de calle y el segundo de etiqueta.

Todos los señores socios recibirán, para entrada a los mismos, una tarjeta- invitación para el perfecto control de entrada.

## Avícola Alcarreña

Taberneros, 7  
Teléfono 1916

Concesionario para Guadalajara y Provincia

Productos

Plensos

**Bioter**

**Biona**



Material Avícola, Baterías, Comederos, Bebederos, Clasificadoras de Huevos, etc.

Venta al detall de toda clase de Plensos

# Calzados BOROBIÁ

La firma de Calidad y Elegancia

Teléfono 1254

GUADALAJARA

# ALEGRE DESPERTAR

Por JOSE GONZALEZ BERMEJO

Un año es tiempo suficiente para meditar. Sus trescientos sesenta y cinco jornadas, llenas de vida; con días, noches, tinieblas, luna... completan un ciclo, capaz de resolver o no, lo proyectado hacia el futuro.

La vida transcurre con normalidad. Los pueblos, como las personas, crecen, se desarrollan y deambulan en constante peregrinar por sus rutas conocidas, las mismas, pero con nuevos horizontes.

Un año supone doce meses de atención habitual en quehaceres diversos. Los niños, personas pequeñas, son como los mayores, sienten; tienen necesidad de alimentar su espíritu con sensaciones nuevas, pero tradicionales, conocidas de antaño, pero otras.

Los más ancianos de la localidad ya

lo han dicho. Han recordado otros tiempos, defienden su pasar de juventud, aquellos tiempos... es normal, no hacen más que defender sus intereses, se quitan años de encima...

La ciudad continúa igual, crece, también pasa el tiempo por ella. Su río, porque tiene río, separa, parte en dos a mi pueblo. De una parte y de otra... es igual.

La calle Mayor, nervio central, marca el ritmo ciudadano, constituye así como el termómetro oficial de esta muy noble y leal Guadalajara. Alvarfáñez de Minaya la dio vida. Nosotros vivimos con nuestro carácter, con nuestra manera de ser, marcamos nuestro propio estilo. Apegados a la tierra que nos vio nacer, aprendimos la gran lección

del mundo, a ser hombres.

La ciudad sigue su ruta. Queda siempre mucho por recorrer...

Me gusta mucho la noche por su lentitud. La noche es grande, aunque corta, sirve para pensar. Meditamos...

Un año es tiempo suficiente para ver realizados nuestros proyectos. Es vida.

El amanecer es bonito, porque forma parte de la noche, estira a la noche, deja paso y prepara otra nueva jornada. Cualquier amanecer es bonito, muy bonito.

La ciudad está tranquila, muy tranquila, se ha paralizado su corazón por unas horas... se reponen fuerzas.

Este amanecer me gusta más, las calles están engalanadas, como símbolo de apertura de jornadas especiales. En la mentalidad del niño, aparecen varias figuras, si se quiere, decorativas. Un gorro de papel, un bastón... Me imagino lo que antes pensé sobre el particular.

Banderas y gallardetes forman la decoración exterior. La ciudad descansa. Se preparan nuevas jornadas, las esperadas por todos durante el año. El «jardínillo», la Concordia...

Alegre despertar...  
(Del programa de Ferias)

## VENTA

Dos cuartitos bajos, llave en mano  
EUGENIO FELIPE. Lista de Correos

## Bar LA PERLA

CARRETERA GENERAL (junto Estación F. C.)  
Aparcamiento propio - RESTAURANTE  
PLATOS TIPICOS  
CALIDAD Y RAPIDEZ

Teléfonos 2250 y 1333 Guadalajara

## FIBROCEMENTOS CASTILLA, S. A.



Fábrica de Planchas lisas y onduladas para techar  
Tubos, Depósitos, etc., de fibrocemento.

Especialidad: Tubería «DUPLEX»  
de amianto y cemento comprimido con boquilla  
y resalto monolítico para conducciones a presión

FÁBRICA EN GUADALAJARA -- Teléfono 1083  
Avenida de Calvo Sotelo, 8 - Teléfono 25 38 80 - MADRID  
Lauria, 79 - Teléfono 283123 - BARCELONA  
DE VENTA EN TODA ESPAÑA

Concesionario de venta para Guadalajara y su provincia:

Viuda e Hijos de Andrés Taberné, S. R. C.

Zapatos para Señora, Caballero y Niños

Calzados Robusco

SUAVES

ELEGANTES

SELECTOS

OCTUBRE

15

LUNES

Santa Teresa

A las NUEVE de la mañana, en la plaza de José Antonio,

### Gran Diana

por la Banda de música Provincial bajo la dirección del maestro don Julián Pinilla; seguidamente,

### Pasacalles

con el siguiente recorrido: calles de Miguel Fluters, Teniente Figueroa, Ingeniero Mariño, plaza de Santa María, Dr. Creus, Bejanque, Arrabal del Agua, San Roque, Generalísimo y plaza de José Antonio.

A las DOCE Y MEDIA, partiendo del paseo de Fernández Iparraguirre,

### Campeonato provincial Campo a Través

disputándose el título de Campeón de Ferias 1962, que patrocina el Excmo. Ayuntamiento y organizado por la Obra Sindical de "Educación y Descanso" y Delegación Provincial del Frente de Juventudes, con donación de importantes premios y trofeos.

A la misma hora, en el Salón de Actos del Palacio Municipal,

### Solemne acto literario

A la misma hora, en la plaza del General Mola,

### Petit Guignol

de María Luisa Gómez, que pondrá en escena: "HASSEL Y GRETEL", que hará pasar unos agradables momentos a pequeños y mayores.

A la UNA, en la Casa de la Juventud, emocionante

### Partido de Baloncesto

patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento y organizado por la Obra Sindical de "Educación y Descanso" y Delegación Provincial del Frente de Juventudes, disputándose el trofeo del Excmo. Ayuntamiento.

A las TRES de la tarde, en el sitio de costumbre,

### Segunda Tirada Nacional de Pichón

con importantes premios y trofeos.

A las CUATRO,

### Extraordinaria Novillada

lidiándose SEIS hermosos novillos-toros de la afamada ganadería de don Juan Pedro Valcárcel Toledo, de La Carolina (Jaén), por los diestros

### El Caracol - García Montes - El Malagueño

A las SIETE, en el sitio de costumbre,

### Petit Guignol

poniendo en escena el mismo cuento de la mañana.

A las OCHO, en la plaza de Moreno,

### Gran Verbena popular

por la Banda de música Provincial, interpretando escogidas piezas bailables.

MARMOLES  
y CANTERIA

M. MOYA

CONSTRUCCIONES  
EN GENERAL

Amparo, 48 Teléf. 1975 GUADALAJARA

## Hijo de Agustín García

ALMACÉN PERFUMERÍA  
DROGAS Y ESPECIALIDADES  
FARMACÉUTICAS

Miguel Fluters, 2

GUADALAJARA

Teléfono 2445



# **SANATORIO** **Ntra. Sra. de la ANTIGUA**

**DIRECTOR DR. D. JOSE VAQUERO ORTIZ**

**GUADALAJARA**

LOS NÚMEROS SILBAN

# Encuesta callejera sobre las Ferias

Por JUDE

Faltan pocos días para las ferias. La noria, el girasol, nos aturden ya con su chirriar de engranajes y poleas; el aire comprimido hace sus estragos en las bolitas de anís. El ambiente lo dice todo. Pronto el recinto ferial se verá inundado por el bullicio ensordecedor de las sirenas y demás aparatos electrónicos.

Después de haber «asaltado» a 1221 personas, los seis agentes estadísticos a mi servicio han logrado este insólito y colorido estudio:

**¿Le gustan las ferias?**

2 por 100 No (hay gente para todo).  
10 por 100 Me revientan (casi todos «papás»).

75 por 100 Sí (de éstos: 37 son feriantes, productores del gremio hosteler, del espectáculo y demás actividades, el resto indígenas sin graduación).

5 por 100 Muy bulliciosas. (¡qué- llos tiempos!...)

1 por 100 ¡Me exasperan! (ulce- rosos).

2 por 100 En comparación con las de mi pueblo!...

1 por 100 ¡Bah! Me gusta más Purita (No sólo de pan vive el hombre).

4 por 100 Los que quedan, sin con- testación (ni falta que hace).

**¿Qué les añadiría?**

40 por 100 Desde luego, más bom-

billas no.

3 por 100 Más toros (las vacas).

6 por 100 Cohetes más potentes (los sordos).

2 por 100 Más días (este y yo).

10 por 100 Zarzuela y esas cosas (los cultos).

3 por 100 Forasteros (pensiones y similares).

9 por 100 Deportes (corresponsales de «Marca»).

10 por 100 ¡Más toros de fuego! (los gamberros).

17 por 100 Una paga extraordina- ria (los probos funcionarios).

3 por 100 Menos pagas (los jefes de los probos).

**¿Qué les quitaría?**

100 por 100 La Diana.

10 por 100 Altavoces (los vecinos de las calles de alrededor).

10 por 100 Agua... pero de lluvia (los hay desagradecidos).

40 por 100 Bombillas (los mismos de antes).

4 por 100 Tiradas de pichón (las palomas).

10 por 100 Toros de fuego (por aquello de: «No deberán permanecer en el trayecto durante los toros de fuego niños, ancianos e imposibilitados»).

10 por 100 Cochecitos y atraccio- nes (los papás).

6 por 100 La traca final (los mie- dosos).

8 por 100 Todo (los desesperados).

2 por 100 Nada (¡qué raro!)

En fin, hay gente para todo. Unos que sí, otros que no; es un lío Cochecitos ¡no!; cochecitos ¡sí! Bombillas ¡no!; bombillas ¡tampoco! Lo malo es que a río revuelto... y los «vivos» aprovechan para insultar al equipo del compañero. Real ¡no!, Atlético ¡sí! Un poco más y...

## Casa CAMARILLO

Radios - Relojes - Regalos - Bisutería - Novedades  
Artículos religiosos y mil artículos más.

Generalísimo, 9 GUADALAJARA Teléf. 1673

## Juan José Perucha

Fábrica de Mosáicos - Tubos y Piedra artificial  
Materiales de Construcción y Saneamiento - ROCA  
Viguetas CASTILLA - SINTASOL - FORMICA  
AGENCIA DE URALITA

Travesía de Santo Domingo, 22 Teléf. 1451  
GUADALAJARA



**PEGASO-COMET 125 C. V.**

en sus versiones:  
normal  
fargo  
extralargo  
volquete  
camión-tractor

**PEGASO 165 C. V.**

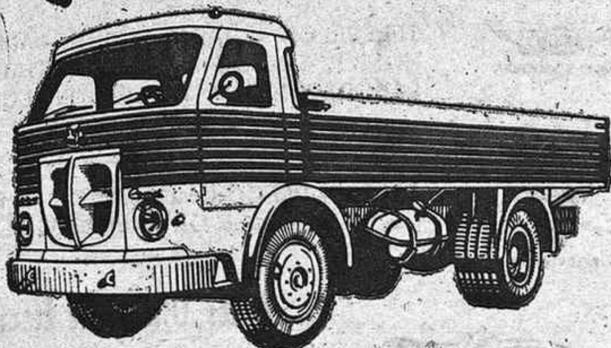
en sus versiones:  
normal  
fargo  
extralargo  
tres ejes  
camión-tractor

- Vehículos en chasis o carrozados
- Máximas facilidades de pago.
- Gastos mínimos.
- Seguro anual distribuido en 12 mensualidades (sin cargar intereses).

infórmese en:

## AUTOMOVILES GUADALAJARA, S. A.

Teniente Figuera, 24 - Tel. 1234 - GUADALAJARA



OCTUBRE

16

MARTES

San Ambrosio

A las NUEVE de la mañana, gran disparo de bombas y cohetes. Seguidamente, en el paseo del Dr. Fernández Iparraguirre y ante el Gobierno Civil.

**Gran Diana**

por la Banda de música Provincial, dirigida por el maestro Pinilla.

A las NUEVE Y CUARTO,

**Pasacalles**

con el siguiente recorrido: Travesía de Santo Domingo, Montemar, Miranda, plaza de Moreno, Beladiez, plaza de San Esteban y Prim, Calderón, Dr. Benito Hernando y plaza de José Antonio.

A las DIEZ Y MEDIA,

**Comparsa de Gigantes y Cabezudos**

acompañada de gaitas y tamboriles, obsequiando a la chiquillería con caramelos, haciendo el mismo recorrido que el señalado para la Banda de música.

A las ONCE Y MEDIA, en el Salón de Actos del Palacio Municipal.

**Reparto de premios a los niños de las**

**Escuelas Nacionales**

con entrega de los Certificados de estudios primarios. A las DOCE, en la Terraza Cine España,

**Gran Concierto**

por la Banda Provincial, con el cuidado y selección de obras, por el maestro don Julián Pinilla.

A la misma hora, en la plaza del General Mola, segundo día del Teatro en miniatura

**Petit Guignol**

poniendo en escena el bonito cuento "CUQUIRRI SIEMPRE ES CUQUIRRI".

A la UNA de la tarde, en el Campo de la Fuente de la Niña, interesante partido de

**Balón mano**

entre una selección de Madrid y otra del Frente de Juventudes y Obra Sindical de "Educación y Descanso", organizado por estas entidades locales y con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento.

A las CUATRO de la tarde, el espectáculo Cómi- co-Taurino-Musical,

**ALEGRÍAS DE ESPAÑA**

A las SIETE, repetición de marionetas, con el mismo programa de la mañana.

A las SIETE Y MEDIA de la noche,

**Extraordinario Concierto musical**

organizado y patrocinado por la Excmo. Diputación Provincial.

A las DIEZ Y MEDIA, en la calle Teniente Figuera (Santa Clara),

**Grandiosa Verbena popular**

**Taller Mecánico y Cerrajería**

## Emilio Gutiérrez

Ronda del Matadero, 8 Teléfono 1217  
GUADALAJARA

**¡CICLISTAS!**

Las bicicletas que por su calidad se imponen en el mercado son las **GIMSON**

Representación exclusiva para esta capital:

Juan Catalina, 1 **Casa ARCO** Guadalajara



# "La afición taurina de Guadalajara ha acogido favorablemente los carteles de Ferias"

## "No hay nada que justifique los bulos de que no vendrá Ordoñez"

Don Carlos Rojo Barranco es esa persona eficiente que ha sabido compaginar perfectamente esos dos cargos difíciles de presidente de la «Peña Taurina Alcarreña» y representante de la Empresa de la plaza de toros de nuestra localidad. Esta duplicidad ha permitido disponer en todo momento de unas facilidades y una confianza que han repercutido sensiblemente en la buena marcha de la Peña, hasta llevarla a un nivel de actividad y satisfacción colec-

tivas no conocidas desde su fundación. En este desfile de presidentes de agrupaciones, sociedades y peñas tenía un puesto bien ganado, y en esta faceta —aunque sin olvidar su más interesante vertiente, en este momento, de persona de confianza de la empresa— le hemos visitado cualquier tarde de la semana anterior. El diálogo ha encontrado ese marco grato de la amistad y la mutua confianza.

—¿Cómo han acogido los aficiona-

dos de la capital, y en especial los socios de la Peña, los carteles de los próximas festejos de Feria?

—Favorablemente y en tonos muy elogiosos. Creo que, sobre todo el de la corrida, es de los más atractivos que se pueden confeccionar ahora. Tiene indudable categoría.

—¿Qué han dicho de los precios?

—Que son un poco elevados para Guadalajara, aunque comprenden que no se pueden dar más baratos. Los gastos son enormes, capaces de asustar a cualquiera que no tenga los medios y recursos de la empresa González Lucas. Sin embargo, la venta de localidades lleva un ritmo muy superior al de otros años, prueba evidente de que el festejo interesa.

—¿Podrían darse más baratos?

—Creo que no. Los factores gastos de organización y reducido aforo son realidades con las que hay que jugar, sin que pueda hacerse nada para reducir el primero ni para aumentar el segundo.

—Se rumorea que no viene Ordoñez, ¿qué hay de esto?

—Que son rumores infundados; Antonio tiene un gran interés en torear en Guadalajara, a cuatro pasos de Madrid, para que pueda contrastarse que sigue siendo primerísima figura.

—También se dice que es coempresario de la corrida.

—Desconozco estas interioridades, aunque yo, al menos, no conozco a otro empresario que a Domingo González Lucas.

Suena el teléfono; Portolés —empleado de la Casa Dominguín—, como todas las tardes, se informa de las novedades del día. El señor Rojo le hace saber el rumor sobre Ordoñez y encuentra la negativa más categórica: —«Ordoñez viene; tendría que pasar algo imprevisto para que estuviera ausente».

—¿Son buenas estas fechas de octubre para actividades taurinas?

—No; hay mucho riesgo; el tiempo, con la inseguridad propia de la estación, retrae bastante a los aficionados al momento de sacar sus localidades; son muchos los que, aun viviendo en nuestra capital, esperan hasta el último momento para hacerlo, aunque después tengan que pagarlas más caras.

—¿Es mejor tiempo el de la festividad de la Patrona?

—Mucho mejor; y con más corriente turística en Madrid que ahora en octubre.

—Hablamos ahora con el presidente de la Peña Taurina. ¿Satisfecho de la temporada?

—Personalmente, sí; y espero que también lo estén los socios. Ha sido un año de bastante actividad, con constantes ocasiones de contacto.

—¿Perspectivas para el año próximo?

—Repetir las «encerronas», que gustan a todos, y proyectar otras actividades muy gratas.

—¿Dificultades?

—Ninguna. La Peña tiene un funcionamiento normal y desahogado. Llegamos siempre hasta donde podemos. Otra vez suena el teléfono. La empresa anuncia una primicia que no lo será al tiempo de publicarse esta entrevista. Pregunta intrigado:

—¿Algo nuevo?

—Un festejo más para las Ferias: una novillada en la tarde del día 12, con «Tinín II» y «Pirri III», además del desencajonamiento de las reses de las corridas.

—Formule un deseo.

—Que acompañe el tiempo.

—Que acompañe.

OCTUBRE  
**17**  
MIÉRCOLES  
Santa Margarita

A las NUEVE de la mañana, gran disparo de bombas y cohetes, y por la Banda Provincial de música, en la plaza de San Esteban,

### Gran Diana

Seguidamente, en la barriada de la Estación,

### Pasacalles

por la misma Banda, dirigida por el maestro Pinilla. A las DIEZ Y MEDIA, en dicha barriada reseñada anteriormente,

### Comparsa de Gigantes y Cabezudos

acompañada de gaitas y tamboriles, los cuales obsequiarán a la chiquillería con caramelos.

A las DOCE, en la Terraza Cine España, la Banda Provincial de música ejecutará un

### Especial Concierto

con un selecto repertorio, escogido y dirigido por el maestro y director don Julián Pinilla (la entrada será gratuita).

A la misma hora, tercer día de Teatro miniaura

### Petit Guignol

representando el simpático cuento: «EL LOBO Y LA BOMBA ATOMICA». Mucha risa.

A las CUATRO de la tarde, en el Campo del Productor,

### Extraordinario partido de Fútbol

patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento, entre los equipos

### A. D. Rayo Vallecano-C. D. Guadalajara

disputándose el trofeo Ayuntamiento FERIAS 1962.

A las SIETE, repetición del pequeño teatro de marionetas

### Petit Guignol

representando el mismo programa de la mañana.

A las OCHO de la noche, en la colonia del doctor Sanz Vázquez,

### Gran Verbena popular

amenizada por la Banda Provincial de música.

## PLAZA de TOROS



## DE GUADALAJARA

4 Acontecimientos TAURINOS, 4

Los días 12, 14, 15 y 16 de Octubre de 1962

Con motivo de las FERIAS Y FIESTAS

Viernes 12: GRANDIOSA NOVILLADA SIN PICADORES

4 bravos y escogidos Novillos, 4

con divisa roja y blanca, de la prestigiosa ganadería de D. LUIS MIGUEL GONZALEZ LUCAS, que serán toreados, banderilleados y muertos a estoque por los espadas:

**Pablo Antonio Saugar** **Juan Manuel Inchausti**  
**(PIRRI III)** **(TININ II)**

Después de la novillada se procederá al desencajonamiento de las reses de la gran corrida del día 14.

Domingo 14: ENORME CORRIDA DE TOROS

6 Seleccionados ejemplares, 6

con divisa azul y amarilla, de la prestigiosa ganadería de Sres. Herederos del Excmo. Sr. CONDE DE CABRAL, de Alges (Portugal), serán picados, banderilleados y muertos a estoque por los siguientes espadas:

**Antonio ORDOÑEZ** - **Jaime OSTOS**  
**Andrés VAZQUEZ**

acompañados de sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros.

Lunes 15: EXTRAORDINARIA NOVILLADA CON PICADORES

6 bravos Novillos - Toros 6

con divisa encarnada y amarilla, de la muy acreditada ganadería de D. Juan Pedro VALCARCEL TOLEDO, de La Carolina (Jaén), que serán picados banderilleados y muertos a estoque por los siguientes espadas:

**Vicente Fernández** **EL CARACOL** • **García MONTES**

**Antonio Segura** **EL MALAGUEÑO**

acompañados de sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros.

Martes 16: PRESENTACION del maravilloso espectáculo cómico-taurino-musical de Vicente Gómez

**ALEGRÍAS DE ESPAÑA**

Para más detalles, vean programas especiales

Las corridas empezarán a las CUATRO de la tarde

VENTA DE LOCALIDADES.—En Guadalajara, en el despacho de la Plaza de José Antonio, todos los días y en Madrid (Taquilla oficial), La Central, Victoria, 3.

¡No dejen de presenciar estos CUATRO acontecimientos taurinos!!

**Restaurante LA CRIOLLA** SE SIRVEN A DOMICILIO  
Gran surtido en Tapas, Pollos asados y al ajillo.

**TRES PLATOS** a elegir con pan, postre y vino e impuesto  
55 pesetas, todo incluido

**TALLERES**  
**ALVARREN** REPARACION de CARROCERIAS de AUTOMÓVILES

**Servicio GRUAS**  
GRANDE y PEQUEÑO  
TONELAJE

Amparo, 72 Telf. 1709  
GUADALAJARA Concesionario

**Gránulos ALBUMINAL**  
Fábrica de PIENSOS COMPUESTOS Para GANADERIA y AVICULTURA Completos y Complementarios

**Fabricantes: A. y M. SANCHEZ, S. L.**  
Travesía de Madrid, 20  
Teléfono 1300  
GUADALAJARA

ALVAR

# «En programas sucesivos de Ferias podría incluirse la celebración de un Campeonato de Pesca en el Henares»

"Aspiramos a que este río, al paso por nuestro término, quede vedado a otro sistema que no sea el de caña"

Al habla con D. Juan José Delgado Zahonero, presidente de la Agrupación de Pescadores «El Henares»

La pesca, entendida como actividad deportiva, todavía no se ha asomado al escaparate de un programa de Ferias y Fiestas. Ello mueve nuestra curiosidad, y en intento de buscarle tres pies al gato de esta ausencia, nos dirigimos al presidente de la única Peña de Pescadores que existe en nuestra provincia: don Juan José Delgado Zahonero, hombre diestro en el arte del anzuelo, y dispuesto siempre al diálogo.

—¿Por qué no forma parte la pesca deportiva del programa de Ferias? —Acaso porque no nos hayamos dado cuenta, unos y otros, de que es posible.

—¿Lo es? —Desde luego; no sería la primera ciudad que lo hiciera.

—¿Es tiempo apropiado? —No es la mejor época, pero se podrían cobrar algunas piezas.

—¿Lugar? —El Henares, en la parte más próxima a la ciudad.

—¿Dispuesto a organizar un campeonato de este tipo para el año próximo? —Dispuestos, a poquito que nos ayuden en lo económico.

—¿No podría la Agrupación de Pes-

cadores «El Henares» con todos los gastos?

—Se lo impide su escasez de recursos, sobre todo para la adquisición de unos trofeos que resultarían atractivos.

—¿Cómo se desenvuelve la Peña? —Bien, pero con mucha modestia.

Contamos con las cuotas de 96 socios, a siete pesetas mensuales, y alguna pequeña ayuda de la Obra Sindical de Educación y Descanso. Llegamos hasta donde podemos, hasta donde nos permite nuestra buena administración.

—¿Y a qué llegan?

—A la organización de excursiones a los sitios más óptimos de la provincia, abonando parte de la cuota de los asistentes a las mismas; al montaje de un campeonato social anual, y a la participación en otros campeonatos intersociales, en competencia con otras agrupaciones similares de Madrid y la región centro.

—¿Historia de la Agrupación?

—Tres años de trabajo, alegre convivencia y espíritu de auténtica camaradería.

—¿Aspiraciones?

—Una principal: la dignificación del río Henares. Queremos que se lleve a la práctica, en todo su rigor, la orden de

veda de nuestro río para la pesca con redes, reservándose tan sólo para la caña, que es la auténticamente deportiva; la otra es puro negocio.

—¿Soluciones?

—Poner tablillas y guardería. Nosotros, por nuestra parte —y así lo haremos saber en breve al señor Ingeniero encargado de la zona—, estamos dispuestos a costear la confección de estas tablillas e incluso a instalarlas. Nuestro río, de esta manera, podría convertirse en centro de indudable atractivo, porque es rico en algunas especies.

—Hablamos de Ferias. ¿Satisfecho del programa?

—Creo que es bastante completo y superior al del año anterior. La cabalgata, que siempre tuvo aceptación y puede presenciarla todo el mundo, sin costar un sólo céntimo, debe ser un completo éxito. Lo mismo puede decirse del magno festival folklórico del día 18 en la plaza de toros.

—¿Qué tiempo prefiere, éste de octubre o la primera decena de septiembre?

—Creo que es más seguro el de septiembre y con mejor temperatura. Las Ferias requieren atuendos ligeros, en mangas de camisa y zapatillas. Cuan-

do hay que pensar en gabardinas y paraguas se encoge el ánimo, la gente no se mueve tanto, trasnocha poco y los espectáculos y establecimientos se resienten de falta de público. No digamos nada si, como es frecuente, te da el tiempo por llover.

—¿Algo más?

—Patentizar tan sólo, como presidente de la Agrupación de Pescadores «El Henares», el deseo de todos sus asociados —como el de los de toda España—, que se revise a fondo y se actualice la Ley de Pesca. El constante incremento de afición, unido a otras características de esta actividad en nuestro tiempo, así lo exigen.

## Tribunales

### Sentencias

VISTAS DEL DIA 28 DE SEPTIEMBRE

Procesado: J. G. O., por «imprudencia». 1.000 pesetas de multa y privación del carnet de conducir por un año.

Procesado ML. D. A., por «infracción de Ley de 9 de mayo de 1950». 1.000 pesetas de multa y privación del carnet de conducir por un año.

Procesado F. F. H., por «robo». Absuelto.

VISTAS DEL DIA 2 DE OCTUBRE

Procesado: B. T. D., por «lesiones». Seis meses y un día de prisión menor e indemnización de 4.500 pesetas.

Procesado: J. I. F., por «imprudencia». 1.000 pesetas de multa y privación del carnet de conducir por un año.

### Vistas celebradas

DIA 5 DE OCTUBRE

Se vieron las señaladas contra los procesados: E. B. M., por «apropiación indebida» y contra F. T. GB. y A. H. R., por «imprudencia», manteniéndose conclusiones por los letrados defensores y representación del Ministerio público.

### Próximos señalamientos

MIÉRCOLES, 10

Procesado: E. R. H., por «injurias». Letrados, señores Garcés Gil y Bernal Jimeno; Procuradores, señores Morán Palacios y Sanz y Sanz

Procesado: A. M. B., por «imprudencia». Letrado defensor, señor Solano Antelo; Procurador, señor Revuelta Barco.

Procesado: JL. G. F., por «imprudencia». Defensor, señor Rivas Guadilla; Procurador, señor Toquero Cortés.

Procesado: M. LI. P., por «imprudencia». Defensor, señor Rivas Guadilla; Procurador, señor Adrados Vacas.

### Vicente Borobia López

#### CIRUJANO-URÓLOGO

Médico por Oposición del Servicio de Urología de la Facultad de Medicina, de Madrid

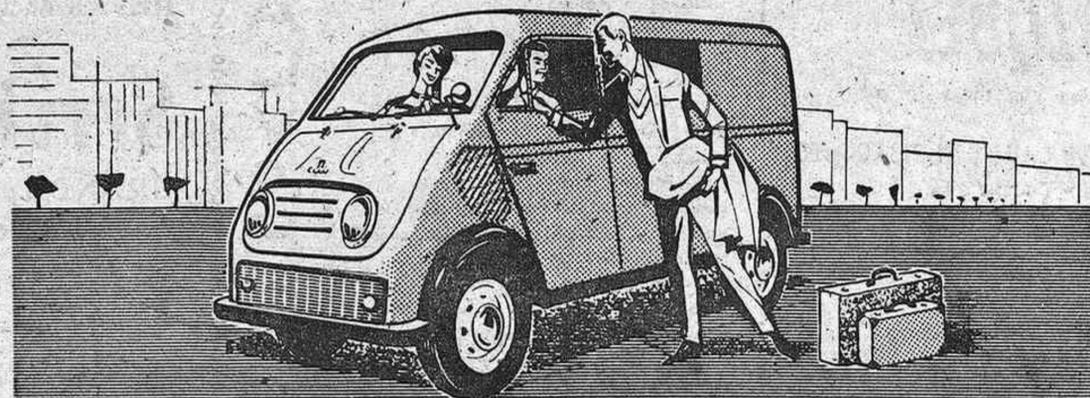
CONSULTA Martes y Sábados de 3 a 4 tarde.

Miguel Fluiters, 23 Telf. 1254 Censura Sanitaria n.º 68

# ESTE ES UNO DE LOS 16 MODELOS

# DKW con los que quedan resueltas todas sus necesidades de transporte

- ♦ 32 novedades técnicas
- ♦ Menor precio
- ♦ Grandes facilidades de pago



El vehículo utilitario por excelencia

CONCESIONARIO OFICIAL:

## Alfredo Villalba Cuesta

Boixareu Rivera, 52 - Teléfonos 2338 y 1085

GUADALAJARA

# El gremio textil se supera cada año en la celebración de su fiesta patronal

Los empresarios y productores del gremio textil celebraron con diversos actos, el pasado día 4, la festividad de su Patrono San Francisco de Asís.

Comenzaron éstos con disparo de bombas y cohetes, y a las diez de la mañana tuvo lugar una función religiosa en el santuario de Nuestra Señora de la Antigua, oficiada por el párroco de Santiago don Valentín Nieto Ramírez, asistido de diácono y subdiácono. Ocupaban la presidencia el hermano mayor don Florentino Moreno Patiño; el jefe provincial del Sindicato Textil, don Juan Carrasbal López, don Ramón Cortés Viejo, don Angel Robisco, don Juan Ruiz López, en representación del Ayuntamiento y don Alfredo Neira Luengo, secretario del Sindicato.

A las once se efectuó una carrera de cintas en el campo de deportes del Frente de Juventudes, adjudicándose cuatro premios a los vencedores.

De doce a dos, en el jardín del Casino y amenizado por la orquesta Rhythmos, hubo un baile vermouth en el que reinó gran animación.

A las dos se congregaron en el ci-

tado jardín más de 250 comensales que dentro de un ambiente de cordialidad y simpatía, celebraron su acostumbrada comida de hermandad.

Ocupaban la mesa presidencial el delegado provincial de Sindicatos señor López-Fando, el reverendo señor don Valentín Nieto Ramírez, el jefe del Sindicato, señor Carrasbal; don Florentino Moreno, don Felipe Díaz Agueda y representaciones sindicales y de la Prensa. Durante la comida destacó la mayor alegría y merecida mención aparte la numerosa y estupenda representación del bello sexo, que como en años anteriores, pone una nota de colorido a esta festividad.

A los postres hicieron uso de la palabra don Florentino Moreno, quien tuvo un piadoso recuerdo en memoria del fallecido sacerdote don Francisco Alonso, y terminó expresando su sentimiento por las víctimas de Cataluña por las que pidió un minuto de silencio.

A continuación habló el señor Carrasbal, quien con emotivas frases se congratuló de el espíritu de confraternidad que existe entre empresas y productores del gremio, ensalzando los méritos de los productores que en un espíritu de superación, alcanzaron el campeonato provincial de destreza en el oficio, y esperando que en un próximo futuro alcancen recompensa de carácter nacional.

Tanto el señor Carrasbal como el señor Moreno, fueron muy aplaudidos.

Cerró tan simpático acto el delegado provincial de Sindicatos, quien manifestó su cariño y admiración por el Sindicato Textil por el que sentía gran predilección, dada la magnífica penetración de todos sus componentes, cuya actuación esperaba que sirviera de modelo a otras actividades de este tipo.

Destacó el grado de perfeccionamiento alcanzado y exaltó el afecto que reinaba entre empresa y trabajadores, para las cuales solicitó mejoras en sus retribuciones dentro de las posibilidades económicas patronales.

A continuación hizo entrega de premios y diplomas a los campeones de destreza en el oficio don Francisco Díaz Fernández y don Antonio Berrueto Rojo, así como diplomas a las encantadoras operarias Pilar Salinas Camarillo y Pilar Garcés Escribano, entre grandes aclamaciones.

Terminada la comida, se celebró, en el campo del Frente de Juventudes, una Gymkhana motorista, en la que se adjudicaron cuatro premios que fueron otorgados a Luis Notario, Bartolomé Cobos, Julián Andrés y Francisco Pérez.

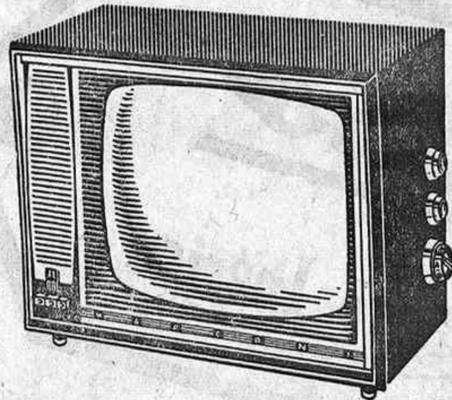
Antes de cenar se celebró un baile familiar en el jardín del Casino, en el que lagente joven y los demás pasaron tres horas agradabilísimas.

Felicitemos a los organizadores de tan brillantes actos y les agradecemos las atenciones que nos han dispensado.

**GAFAS GRADUADAS**  
POR ÓPTICO ESPECIALISTA  
**LUXONIA**  
PRECISION, RAPIDEZ - Generalísimo, n.º 7

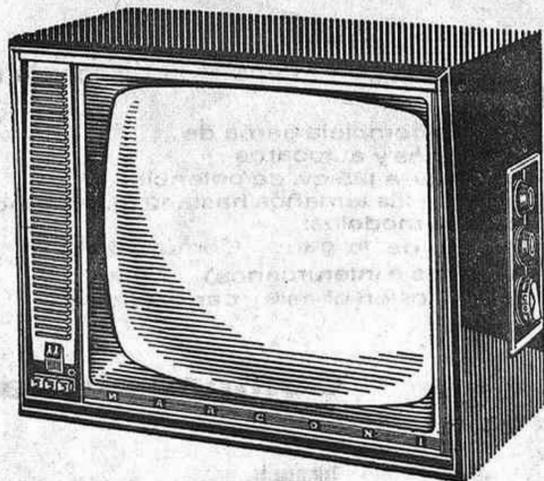


LA MARCA DE  
LA SEGURIDAD  
FUNCIONAL



TM - 7301  
P.V.P. 17.950 Pts.

TM - 8301  
P.V.P. 22.450 Pts.



Distribuidor y Técnico:

**RADIOVISION**

**Eugenio Padrino**

Ramón y Cajal, 2 - Teléfono 1112

GUADALAJARA

**La garantía de su compra es el Servicio**

OCTUBRE

18

JUEVES

San Lucas

A las NUEVE de la mañana, gran disparo de bombas y cohetes; en la plaza de Moreno,

**Gran Diana**

por la Banda Provincial de música, dirigida por su profesor don Julián Pinilla; seguidamente,

**Pasacalles**

haciendo el recorrido siguiente: calles de Condesa de la Vega del Pozo, Generalísimo Franco, Cervantes, Alvarfáñez de Minaya, plaza de los Caídos, Torres, Ingeniero Mariño, Calderón, Benito Chavarri y plaza de José Antonio.

A las DIEZ, la comparsa de

**Gigantes y Cabezudos**

acompañados de gaiteros y tamborileros, con obsequio de caramelos, harán el siguiente recorrido: paseo del Dr. Fernández Iparraguirre, paseo de San Roque, Arrabal del Agua, Bejanque, Budierca, Santa María, San Miguel, plaza de Moreno, Generalísimo Franco y José Antonio.

A las ONCE, desfile de la

**Rondalla Molinesa «Santa Cecilia»**

pertenciente a la Obra Sindical de "Educación y Descanso", con su cuerpo de baile, por las calles y plazas de la ciudad.

A las DOCE, en la Terraza Imperio,

**Concierto de cuerda y actuación del Cuerpo de Baile**

de la citada rondalla nombrada anteriormente (La entrada será gratuita).

A las OCHO de la noche, al final del paseo del Dr. Fernández Iparraguirre, se quemarán, en dos sesiones continuas,

**Fantásticas Colecciones Pirotécnicas**

con cañoneo, volcanes, carcasas, palmeras, bólidos aéreos, castillos e infinidad de fuegos aéreos modernos y de gran fantasía.

Seguidamente y sin salir del paseo reseñado, CORRIDA DE DOS TOROS DE FUEGO de gran vistosidad. Una vez terminada la corrida de fuego, se quemará una MONUMENTAL TRACA instalada en el citado paseo.

A continuación, la Banda de música Provincial, tocando UNA GRAN RETRETA partiendo del Colegio de San José, seguirá por Fernández Iparraguirre a General Mola, donde se quemará una GRAN TRACA DE FANTASIA. Los trabajos pirotécnicos estarán a cargo de PIROTECNIA MANCHEGA, Morales Hermanos, de MADRIDEJOS (Toledo), dándose por finalizadas con estos espectáculos las Fiestas y Fiestas del año 1962.

**Motocicletas "DERBI" 7 modelos distintos**

con los precios más asequibles

125 cc. 17.000 Ptas.

74 cc. 13.200 »

65 cc. 11.400 »

49 cc. 11.400 »

Este ciclomotor con tres velocidades al pie, no necesita ni carnet de conducir ni matrícula

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

**GREGORIO VENA**

Cervantes, n.º 9

GUADALAJARA

**ALFONSO REYES**

Si en sus fotos PREFIERE CALIDAD TRABAJOS DE TODOS LOS PRECIOS

**Fotos a domicilio**

REPORTAJES GRAFICOS.-TRABAJOS INDUSTRIALES

Ronda de la Estación, 5

Teléfono 1637

GUADALAJARA

## Contestando a una carta

# DON SANTIAGO JURADO y DON RAMON VILLANUEVA, delegado y veterinario, respectivamente, de «GRÁNULOS DIANA», explican las ventajas de los piensos compuestos

En el número anterior publicamos una "Carta abierta" dirigida a nuestro director, siendo su remitente don Sebastián Sánchez, de la comarca de Atienza.

En la citada carta nos rogaba le informáramos sobre los piensos compuestos, su empleo, composiciones, etc., pues había oído hablar de ellos pero eso sólo: hablar, sin saber resultados.

FLORES Y ABEJAS, dispuesto siempre a complacer a sus lectores, contestará a esta carta, pero no en correspondencia directa, sino a través de estas columnas, y no sólo para el señor Sánchez, sino para todos aquellos a los que se les haya planteado el mismo problema.

Yo he sido designado para este trabajo, pero ha de ser alguna persona entendida en esta materia la que les informe ampliamente. Visito a don Santiago Jurado, delegado de "Gránulos Diana" al que me une gran amistad. Le expongo mi caso, y él, amablemente, se presta a contestar a mis preguntas.

—Idea general sobre los piensos compuestos?

—Con esta denominación se conocen las mezclas alimenticias destinadas a la ganadería, confeccionadas según fórmulas diversas e integradas por productos, subproductos y residuos animales y vegetales.

—¿Cómo son elaborados estos piensos?

—Con materias primas nacionales o importadas, sometidas a continuos análisis; en el caso concreto de nuestra firma, por nuestros técnicos especialistas en nutrición animal, que asimismo estudian los últimos avances de la ciencia nutricional, estudios que son confirmados por la práctica diaria sobre los animales de nuestras granjas experimentales, teniendo la certeza de que nuestros productos, al ser lanzados al mercado, son óptimos para la alimentación del ganado.

—Amplíeme el concepto de la alimentación animal.

Don Santiago desuelga el teléfono, y al tiempo que marca los números me dice: —Esto te lo explicará alguien que está más "ducho" que yo, don Ramón Villanueva, jefe de la sección técnica de "Gránulos Diana".

El señor Villanueva no debía encontrarse muy alejado, pues apenas han terminado de hablar se ha presentado en el despacho donde celebramos esta entrevista.

Le repito la pregunta formulada al señor Jurado sobre la alimentación animal.

—El animal objeto de explotación debe considerarse como un organismo transformador; en cierto modo habría que equiparar a máquinas y animales; ambos transforman una materia prima para rendir una producción.

—¿Cómo se consigue esto?

—Esto, como es lógico, se consigue por una alimentación racional cubriendo las necesidades del animal para conseguir el máximo rendimiento por cabeza. En nuestro país, desgraciadamente, el rendimiento es muy bajo, y esto constituye un factor negativo de gran peso en el balance de la explotación pecuaria; estos rendimientos puestos exigen una alimentación cuidada y completa no sólo en cantidad sino en calidad.

—¿En qué consiste esta alimentación?

—En la utilización de piensos de composición conocida y constante en todo momento y cuyo precio no esté sujeto a grandes variaciones de una época a otra del año. Así puede apreciarse que hoy día es imposible encontrar un avicultor que no use los piensos compuestos por todas estas razones expuestas.

—¿Es que en otras zonas de la ganadería se utilizan en menor cantidad?

—Pues sí, efectivamente; en otros tipos de ganado aún hay gentes que siguen viejos procedimientos y que no han "entrado" por completo en el empleo de los piensos compuestos.

—¿En el ganado de cerda?

—De día en día se observa la evolución del gusto del consumidor de los productos magros; como consecuencia, se aprecia en todos los mercados una depreciación de artículos cárnicos; depreciación que estimamos cada día irá más en aumento por tratarse de animales de gran precocidad para que su explotación sea racional y económica; es necesario administrarles un elemento equilibrado que permita elevar los índices de transformación, disminuir el consumo y reducir su círculo de explotación con la consiguiente disminución de riesgos. A este efecto, ofrecemos fórmulas que cubran las necesidades del cerdo en todo un ciclo vital (destete, cría y recría).

—¿Y bien?

—En el ganado porcino el interés por la leche no existe, siendo lo ideal que los lechones aprovechen la leche de la madre, pero cuando se dan en el parto camadas tan numerosas que no pueden ser criadas por la madre, han de sacrificarse algunos lechones o conseguir camadas desiguales, con pesos mínimos.

—¿Existe algún remedio para que no sea necesario el sacrificio de los lechones?

—Sí; esto se remedia con el pienso compuesto indicado para este período, consiguiendo: 1.º, criar la totalidad de los lechones; 2.º, acortar el destete quince días, con la posibilidad de obtener cinco partos en dos años, y 3.º, destetar con pesos superiores a los normales. En el período de cría nuestros piensos facilitan el desarrollo del esqueleto, teniendo el cerdo en el futuro un mayor soporte para la carne.

—¿Vacuno?

—La alimentación racional del ganado vacuno tiene como primordial objetivo el obtener leche sana y rica en principios nutritivos; evitar el agotamiento prematuro del animal, con disminución del tiempo de amortización de las reses y evitar el sacrificio de las insanas en las campañas de saneamiento, a tal efecto, contamos con piensos de destete, cría, recría y engorde de terneros.

—¿Lanar, oveja por ejemplo?

—Estos animales ejercen una triple función —lana, carne y leche— y por ello, no pueden ser atendidos debidamente por la sola aportación de los pastos; de aquí la importancia del pienso compuesto.

El cordero lechal no es de calidad selecta y la obtención de su carne es cara; el proceso de trans-

formación de leche en carne por el sistema de explotación actual no es beneficioso, ya que el precio de la leche consumida no es compensada por el precio de la carne.

—¿Por qué?

—El cordero lechal, como animal de carnicería, proporciona canales con excesiva cantidad de hueso y escaso rendimiento útil. A los ganaderos dedicados a la explotación de ganado ovino de aptitud lechera, les interesa disponer lo antes posible de esta producción y conseguir al mismo tiempo que las canales de los corderos tengan peso. Para hacer compatibles ambas producciones —leche y carne— se impone efectuar el destete precoz y crianza artificial de los corderillos.

—Quizá sea sumamente interesante esta cuestión. Siga, por favor.

—Los corderillos, durante los ocho primeros días, tomarán únicamente la leche de su madre, continuando los siete siguientes en régimen de "media leche" para, a partir de los quince días de edad, quedar totalmente destetados, consiguiendo esto únicamente con pienso compuesto destinado a tal fin, continuando con este pienso hasta el mes y medio, fecha en que pasarán gradualmente al pienso de engorde de corderos, logrando destinar a la venta el máximo de producción lechera de las ovejas obtener tres partos en dos años, y aumentar la producción de carne de cordero a un precio sumamente ventajoso, ya que con los piensos compuestos se obtiene una carne más magra y sin sebo, por

quedar repartida la grasa entre las fibras musculares— con la consiguiente mayor cohesión en el mercado, debido a su mayor calidad.

—¿Más con respecto a esta clase de ganado?

—Sí; hay un capítulo muy interesante; es el de las ovejas en gestación y criando, ya que han de atender a su propio sostenimiento y producción.

—¿Han de alimentar a estos animales con gránulos durante todo el año?

—Sí, es conveniente, aunque hay épocas del año en que con preferencia daremos a las ovejas ración de piensos compuestos.

—¿Resumen en que se basa la explotación racional de animales domésticos?

—Raza, alimentación equilibrada, higiene y manejo o cuidado.

—¿Cuáles son los medios para conseguirlo?

—Unión y confianza del veterinario titular del partido a que corresponda, que es el que mejor les puede informar y orientar sobre la clase de explotación ganadera que les interesa, según características del terreno (vacuno, cerda, ovino, cunicultura, etc.).

La charla ha sido larga y completa. Creo que cualquiera que tuviese duda o poca confianza en esta clase de piensos habrá quedado satisfecho de la lección que nos han dado don Santiago Jurado y don Ramón Villanueva, delegado el uno y veterinario el otro, de "Gránulos Diana".

LUIS PEDROVIEJO

## Recauchutados

Reparación eléctrica de AUTOMOVILES Y TRACTORES

## Casto Veguillas Gil

Francisco Cuesta, n.º 9  
Teléfono 1671  
GUADALAJARA



MODERNOS  
calidades seleccionadas  
Precios moderados  
Entrega en domicilio

Ingeniero Mariño, 15  
Teléfono 1070  
GUADALAJARA



Pone a su disposición

La más completa gama de autobuses y autocares  
De 110 cv. a 165 cv. de potencia  
En todos los tamaños hasta 12 m. de largo.  
Nuevos modelos:  
Pegaso de la gama Comet y 5022 (urbanos e interurbanos)  
Vehículos en chasis y carrozados

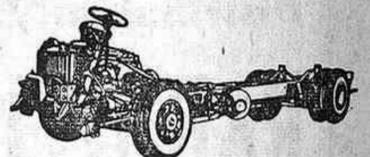
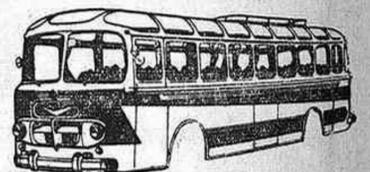
Compre ahora!

Infórmese en:

AUTOMOVILES GUADALAJARA, S. A.  
Teniente Figueroa, 24 - Tel. 1234 - GUADALAJARA

Empiece a pagar cuando se lo entreguemos carrozado

Máximas facilidades de pago  
Gastos mínimos  
Seguro anual distribuido en 12 mensualidades (sin cargar intereses)



**INSPECCION DE ENSEÑANZA PRIMARIA**

**Comisión pro-homenaje a Maestros condecorados**

Sugerida por la Inspección y el S. E. M., se ha constituido en esta capital una Comisión Pro-Homenaje a los maestros condecorados con la Cruz de Alfonso X el Sabio y la Medalla de Cisneros.

Para dar el realce que merece, se acordó recabar de los compañeros una modestísima cantidad, por una sola vez en el año, que se hará efectiva por medio de la Habilitación a primeros de noviembre.

Si algún maestro quisiera aportar sugerencias, puede dirigirse a la Inspección o al S. E. M.

**Anúnciese en Flores y Abejas**

**IV Premio de Otoño**

**Círculo del Retiro**

Vencedora en 3 categorías

**Motocicleta BULTACO**

Concesionario Oficial:

**COMERCIAL**

**CICLO-MOTO**

Plaza Bejanque, 6      Teléfono 2109

**GUADALAJARA**

**A 102.692'95 pesetas asciende lo recaudado para ayuda a Barcelona**

Después de los donativos a que nos hacíamos eco en nuestro número anterior, pro campaña damnificados de Barcelona, en el Gobierno Civil se han recibido hasta la fecha los siguientes:

Don Constantino Gallego, 100; un anónimo y una obrera de Alovera, 50; un anónimo, 25; don Rafael Borrás, 2.000; Párroco de San Ginés, 100; Obras de kimbo, 412; don Jesús Campoamor, 100; don Victoriano García López, 25; Escuelas de Tomelloso, 130; Ayuntamiento y vecinos de Sacedón, 11.419'50; doña Enriqueta Moya Manzano, 200; don Anastasio Abajo Martínez, 25; Ayuntamiento y vecinos de Quer, 1.720; Superiora del C. Prov. de San José, 100; Pueblo de Armuña, 1.110; Restaurante La Criolla, 100; un camarero de La Criolla, 25; Bar La Perla, 1.000; don Emilio López Verde, 100; señorita Loli Domenech, 100; don Francisco Pérez, 100; un anónimo, 50; un taller de modistas, 200; señorita Piedad Chicharro, 50; un empleado de la Eléctrica, 100; un cliente del Bar Alcázar, 75; don Fernando González, 100; don Fermín Martínez, 25; don Florentino Martínez, 100; don Antonio Berrueta, 300; Margarita Sánchez Rapa, 10; Lupita Alcalá, 100; don Carlos Santiesteban, 500; don Francisco Díaz, 50; María Gloria Rodrigo, 10; don Vicente Rupert, 30; don Ismael Plaza, 25; Polín Alonso, 25; don Luis García, 25; Julito Alcalá, 25; don Lucas Alonso, 50; Loli Sánchez, 10; un camarero de La Criolla, 25; María Jesús Rojas, 50; un obrero de Guadalajara, 75; doña Amparo Boril, 150; Maribel Martín, 15; Jesús Gilaberte, 50; Paquita Díaz, 50; María Rosa Díaz, 25; una castañera, 50; don Jesús Serrano, 40; Pensión «El Pi-

lar», 100; Mary Carmen Díaz, 25; señor Monge, 100; don Félix Robles, 100; Milagritos Fernández, 25; don Germán de Lucas, 100; María Angeles Bonilla, 50; Rosita Causapie, 25; Quico y el Malagueño, 50; Teléfono 2518, 100; don Julio Gutiérrez, 25; señor Campaño, 100; señora de Silva, 125; doña María Jesús Montenegro, 50; Herminia López, 100; María Rosa Díaz, 25; Colegio de Practicantes, 100; Mary Luz y Mary Tere, 50; doña María Teresa Távira, 125; Manuel y Mary Carmen Andrés, 25; don Angel Robisco, 2.000; Felipe e Inmaculada, 25; don Inocente Jiménez, 25; señora de Lirón (don Justo), 100; delegado Cupón de Ciegos, 35; Mary Pili Veguillas, 75; don Mariano Lozano, 50; una abuela, 25; Teléfono 1870, 50; Teléfono 1888, 150; Calzados Robisco, 500; don Alberto Chaves, 500; un anónimo, 50; Estrella de la Cruz, 10; María Luisa y Tita Otero, 50;

señor Aragonés, 200; don Bernabé Granizo, 15; anónimo, 50; don Luis Thous, 50; Carbonería Castellot, 50; Cándido Mínguez, 100; don Jesús Angel Ortega, 50; Teléfono 1540, 100; María Lourdes Verdú, 100; Teléfono 1540 100; anónimo, 15; una señora viuda, 200; don Justo Pobre, 150; anónimo, 100; Teléfono 1263, 150; Hotel España, 1.000; doña Julia García, 25; Ramiro González y Castor Fernández, 15; una locutora, 25; Juan José y Julita, 25; Miguel Angel García Huetos, 30; doña Victoria Téllez, 25; un anónimo, 10; doña María Rosario Moral, 50; don Manuel López Viana, 50; Bernardito Ofiño, 25; doña Isabel López, 50; Luis Alberto Jodra del Amo, 25; Antónito Martínez, 5; don Valentín Pérez, 25; un anónimo, 100; Emilio y Loly Herranz, 50; Juan Pérez García, 25; anónimo, 100; Carnecería Cuesta del Reloj, 100; anónimo, 65; don Ramón Peinado y José Ros, 100; don Carlos Rodríguez, 100; doña María Isabel García Valle, 100; Antoñito y Mary Pili Yagüe, 200; anónimo, 50; Familia Leyva, 300; don Alfredo Villalba, 1.725; Bar Ramos, 100; una señora, 25; señora viuda de Casado, 25; un empleado de Farmacia, 25; don Felipe Andrés Díaz, 50; doña Mercedes Martínez, 25; don Angel Sánchez Canalejas, 500; un jubilado y su hija, 100; un anónimo, 100; Ayuntamiento y pueblo de Zaoreas, 12.000.

TOTAL ... 102.692'95 ptas.

**Nota de la «Junta de Damas» de la Asociación española contra el cáncer**

Celebrándose el próximo domingo día catorce, la postulación anual de esta Asociación, se invita a cuantas señoritas quieran colaborar como postulantes en esta gran obra benéfica, se presenten dicho día en las distintas mesas organizadas al efecto, donde se las proveerá de lo necesario para el mejor cumplimiento de su cometido.



**La Mejor Revista de Cine**

**Cooperativa Provincial de Avicultores y Cunicultores**

**AVICU**

**MINA, 54**

**Teléfonos } 1643  
2439**

**GUADALAJARA**

### El Deportivo disputará tres partidos en menos de una semana

Como suele decirse, al Deportivo se le ha acumulado excesivo trabajo. La temporada de Ferias y su participación en el Campeonato Nacional de Aficionados han tenido la culpa. Desde el día 12 al 17, ambos inclusive disputará tres encuentros del máximo interés, con características distintas.

En la primera de aquellas fechas, coincidente con la festividad de la Virgen del Pilar, se enfrentará al Parque Móvil, en Madrid, en partido correspondiente al Campeonato Nacional de Aficionados. El encuentro, que tendrá devolución de visita el día 1 de noviembre, supone el primer escalón para continuar adelante en la interesante competición, y ha de salvarse airoosamente.

El domingo 14, por la mañana, a las 11'30, se enfrentará en nuestra capital la Avila, en partido correspondiente al Campeonato Oficial de Primera Regional, valedero también para la «Copa Ramón Triana». El hecho indudable de que el Avila es serio aspirante al ascenso, pone notas de máximo interés a este coque.

Por último, el día 18, a las cuatro de la tarde, se enfrentará en partido amistoso con el Rayo Vallecano, actual líder de la tercera división en el grupo centro, al que tratará de mermar su buen caudal de victorias.

Tan amplio programa de «trabajo» obligará a utilizar todas las reservas humanas disponibles, dándose como muy seguro que Neftalí, Alvarez y Carrasco entren en liza, para contar con gente de refresco en cada una de los encuentros oficiales. En el del Rayo es posible que actúe incluso algún elemento de nuestra cantera.



### (3-3) El Deportivo ganó otro punto positivo

da tranquilidad a la red. Jarro de agua fría —helada más bien—; alegría verana, lo que se quiera, pero gol.

Y aquí pensamos que se había acabado todo, y aquí, por paradoja, fue cuando lo bueno dio comienzo. El Guadalajara, asombrando a propios y extraños, empezó a funcionar, a hacer su fútbol, a mandar en el campo hasta borrar prácticamente a un Manufacturas que empezó a encerrarse y acabó acorralado, a un equipo que se olvidó totalmente del ataque para defender su victoria. Un tiro de Parra contra la misma cepa del poste, a portero batido, fue el primer clarinazo del repliegue. Después, y hasta el final, la lección; el empuje arrollador del equipo grande, fuerte, confiado en su momento. El equipo que se permitió el lujo de jugar completo en el medio campo del Manufacturas, reservando a Paquí la única misión de sacar alguna que otra vez de puerta, en balones perdidos.

El segundo gol se le apuntaba Boix en el minuto 22 con bellísima factura. Controlado el balón en el medio campo, largaba un tiro desde más de treinta metros que entraba como una bala después de golpear el interior de la escuadra izquierda. Un gol del que podrá hablarse mucho tiempo; un gol que —al decir de un buen aficionado—

habría llenado planas enteras de aplauso de haber sido logrado por algún fenómeno en partido de postín. Y a los 32, en medio de un dominio abrumador, el tercero. Dobló centraba desde su demarcación y Berrocal, entrando con decisión, sorprendía a Quin con un tiro angulado a escasa distancia. Lo que pa-

recía no tener solución la había tenido. Pero era poco y se buscó más. Se buscó y se mereció en estos minutos finales la victoria. Las ocasiones de gol fueron numerosas, destacando aquellas provocadas por otro tiro de Boix, uno de Carmelo, uno de Miguel y, sobre todo, aquella jugada de Inclán que llevó el balón hasta el mismo poste de la portería madrileña, y que al ser centrado en retrasado encontraba el brazo de un defensa, en las mismas narices del árbitro. Estupor, protestas de jugadores, indignación de seguidores alcarreños... todo inútil; el señor Pérez García había decretado el empate; el Manufacturas salvaba un punto y el Guadalajara se quedaba sin él; la injusticia quedaba perpetrada.

#### Unos y otros

Gustó el Manufacturas del primer tiempo y principio del segundo, mostrándose luchador y bien preparado. Quin y Luis en el bloque defensivo; y Yurca, Zapater y Correa en el ataque, fueron sus mejores hombres.

En el Guadalajara, desigual en uno y otro tiempo, hizo agua el cuarteto defensivo, sobre todo por las demarcaciones de Paquí y Mariano. La media volvió a ser lo mejor, y del ataque su ala derecha, sobre todo por parte de Inclán. Mal Parra y Doalto, aunque este siga recuperando terreno lentamente.

#### Alineaciones

M. METALICAS: Quin (2); Girones

(1), Luis (2), San Mateo (1); Carmena (2), Félix (1); Yurca (2), Zapater (3), Tomás (2), Rafa (0) y Correa (1).

D. GUADALAJARA: Paquí (0); Pedro (1), Mariano (0), Miguel (2); Boix (3), Gelo (2); Berrocal (1), Inclán (2), Carmelo (1), Parra (0) y Doalto (0).

ZAGUERO

### Trofeo «Reloj Royce» al jugador más asiduo

Paquí, Pedro, Mariano, Miguel, Boix, Gelo, Berrocal, Inclán, Carmelo y Doalto	3 puntos
Parra	2 »
Carrasco	1 »

### Se necesita muchacha

O asistente.—Razón: Teléfono 2400

### El Hogar del Productor se dejó empatar un partido que ganaba por 3-0

el balón, pero éste, como si fuera de jabón, se le deslizaba incomprensiblemente de las manos para entrar tranquilamente en la puerta.

El gol —de auténtica feria— sacó bastante de quicio a los nuestros. A partir de ahí vimos descolocación, nervios, poco acierto y nulo sentido de penetración a vanguardia. Por si esto fuera poco, Jaraba primero y Gómez después, resultaban alcanzados como consecuencia del juego brusco, sin concesiones, de unos y otros, y esto daba el mayor dominio a los visitantes, pasando por momentos de verdadero apuro nuestra portería. La cosa, como mal menor, acababa en igualdad a tres. Y con ello, la evidencia de que la tercera regional no es el paseo militar que algunos aficionados optimistas suponen. Equipos hay como el Chamberí, capaces de dar disgustos al más templado.

A las órdenes del señor Martínez, con actuación discreta, los equipos se alinearon así:

CHAMBERÍ: Biedma (2); Carlos (1), Soria (1), Miralles (2); Muñoz (1), Olcina (2); Infante (1), Jimeno (2), Zuga (1), Samper (1), Valentín (2).

HOGAR DEL PRODUCTOR: Santamaría (0); Gómez (1), Pedrito (2), Manolo (2); Valenciano (1), Flores (1); Córdoba (1), Santiago (0), Jaraba (0), Serrano (3) y Congostrina (0).

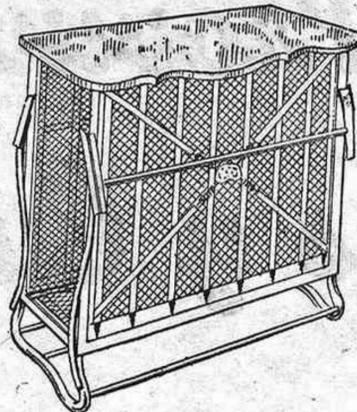
ZAGUERO

### Vendo, directamente, Pisos en Guadalajara

En Ingeniero Mariño, n.º 16; en Horno de San Gil, n.º 7, y en Miguel Fluiter, n.º 39.—Para verlos: Sr. Ranera, Ingeniero Mariño, n.º 16 pral.—Para tratar: Don Enrique Alonso Vega, Guzmán el Bueno, n.º 99, Madrid, telf. 2-43-35-48

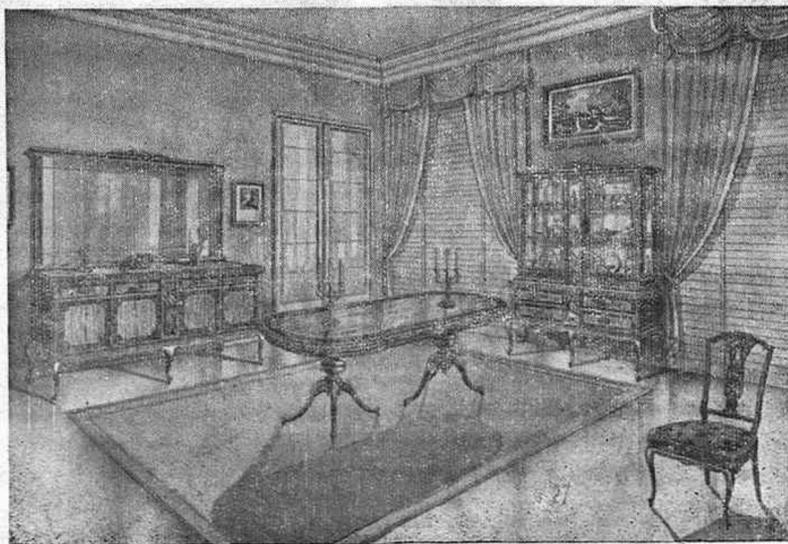
## SERVIDOS EN SU DOMICILIO

CAMAS  
ARMARIOS  
MUEBLES EN GENERAL

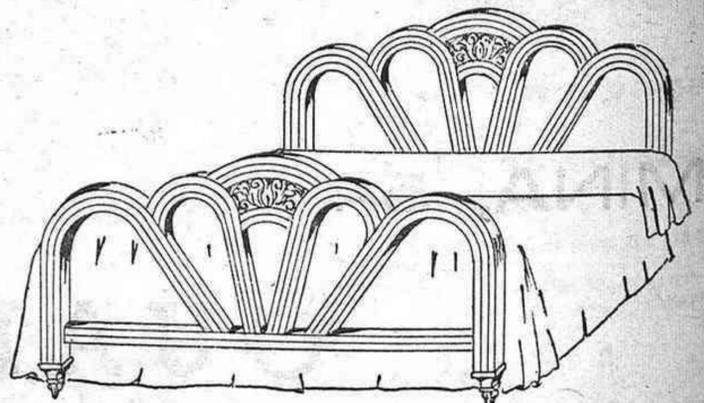


DORMITORIOS  
COMEDORES  
CUARTOS DE ESTAR

Sin comisionistas - Ahorre su dinero



RODRIGUEZ  
CORONADO  
Hnos., S. R. C.  
GUADALAJARA



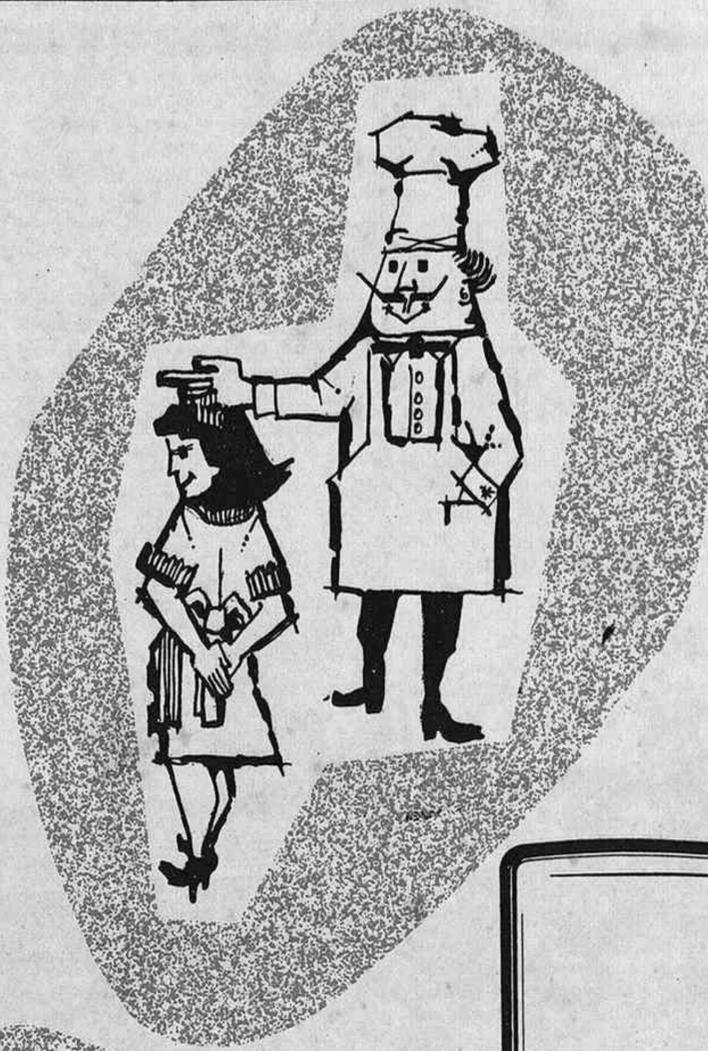
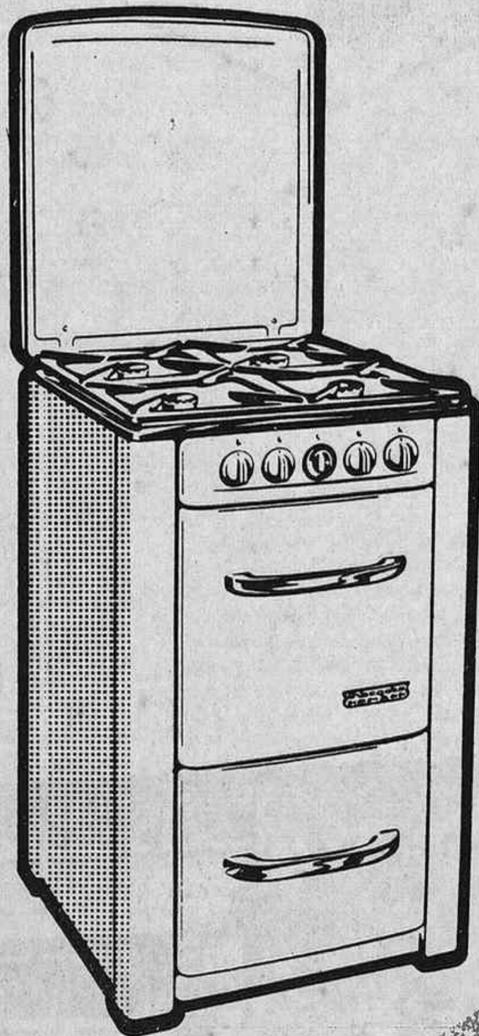
Este es el nuevo furgón frigorífico, con estructura de aluminio, cuya patente de construcción se ha concedido a



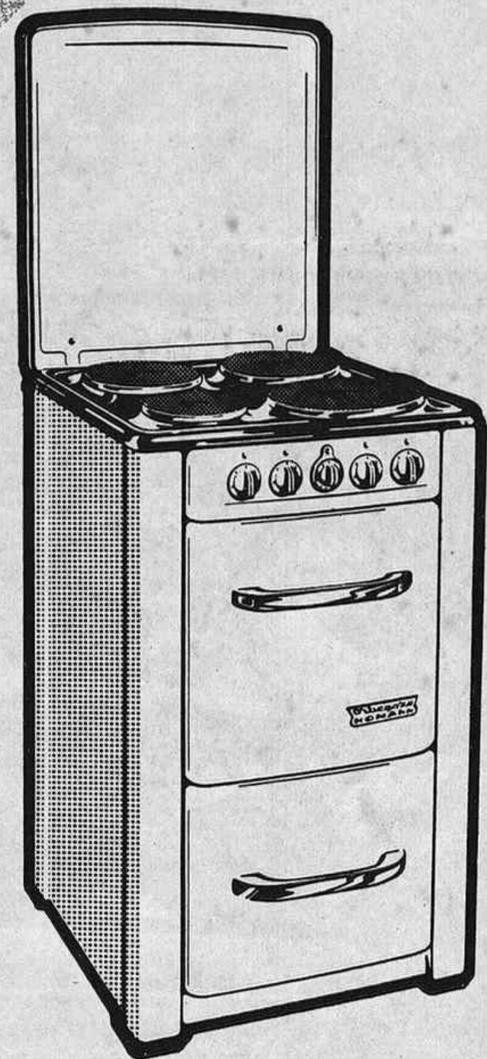
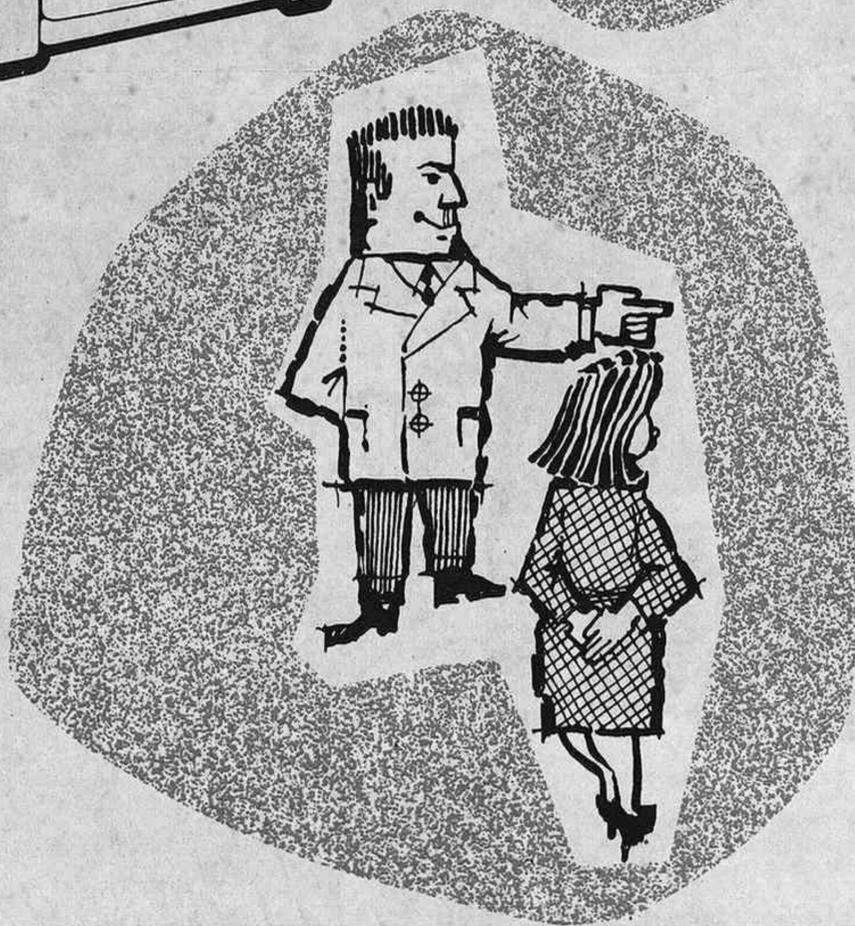
**Orbegozo  
HOMANN**

**Orbegozo  
HOMANN**

Distribuidor Oficial: **FERRETERIA TABERNE**



**GAS BUTANO  
GAS CIUDAD  
ELECTRICIDAD**



**Orbegozo  
HOMANN**

**Orbegozo  
HOMANN**

Distribuidor Oficial:

**FERRETERIA TABERNE**